

**POGODA**

Dzisiaj będzie słonecznie z najwyższą temperaturą do 63 F (17), wiatry południowo-zachodnie z prędkością od 15 do 20 mil na godz. Jutro wzrost zachmurzenia, ciepłej, temperatura do 70 F (21.1 C), w nowy 40 F (4.4 C).  
Wschód słońca o godz. 7:00 rano, zachód o godz. 6:13 wieczorem.

# Bziennik Związkowy

## POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1906

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

**KALENDARZYK**

Dzisiaj wtorek, 13 października — Edwarda i Teofila.  
Jutro środa, 14 października — Kaliksta i Radzima.  
Pojutrze czwartek, 15 października — Teresy.

No. 199 Rok (Vol.) LXXX

CHICAGO, IL, Wtorek, 13 Października (October 13), 1987

Telefon wszystkich biur 286-0141. **35¢**

# 30 DZIECI ZABITYCH, 200 RANNYCH

## Zmiany w Programie Medicare

**W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:**

- \* USA i Zatoka Perska (str. 4)
- \* Inż. Michalik — o najnowocześniejszej technologii (str. 2)
- \* Fundacja Charytatywna K.P.A. i książki medyczne dla Polski (str. 5)
- \* W. Dziale Kobiet — o przeżyciu i infekcji (str. 5)
- \* Chiny wzorem dla ZSSR? (str. 4)
- \* Z uroczystości odsłonięcia tablicy ku czci śp. K. Rozmalka (str. 3)
- \* J. Ptacek — "Bunt Związku Pracowników Budowlanych" (str. 4)
- \* Komunikaty o zebraniach i imprezach organizacji (3)

### Demonstracja w Międzyrzeczu

(Polska) — Jak informują polskie źródła opozycyjne w niedzielę 4 października w Międzyrzeczu odbyła się demonstracja przeciw magazynowaniu odpadów nuklearnych w tym rejonie, w której wzięło udział ok. 5,000 osób.

Tym razem milicja nie interweniowała i demonstranci, niosący transparenty o treści antynuklearnej, po ok. 40 min. przemarszu, rozeszli się spokojnie.

W najbliższej przyszłości spodziewane jest podjęcie decyzji przez władze PRL, w sprawie planowanego magazynowania odpadów z silowni jądrowych państw Bloku Wschodniego w dwóch bunkrach, położonych w rejonie jezior Międzyrzecza. Bunkry są pozostałościami po II Wojnie Światowej.

Jak twierdzą źródła opozycyjne, miejscowe władze przesyłały do gen. Jaruzelskiego list, w którym piszą, iż nie chcą mieć na swym terenie odpadów jądrowych.

Poprzedni marsz protestacyjny, który odbył się w Międzyrzeczu 6 września, został rozpedzony przez milicję, używającą pięści. Zatrzymano szereg osób i sądy lokalne skazały 20 uczestników demonstracji na grzywny łącznej wysokości 586,000 zł. (2,000 dol.).

Mieszkańcy PRL, a zwłaszcza regionów wschodnich, którzy ucierpieli, w większym stopniu niż inne państwa europejskie, na skutek katastrofy w sowieckiej silowni nuklearnej w Czarnobylu, bardziej niż ktokolwiek inny zdają sobie sprawę z zagrożenia radioaktywnego.

Pomysł, żeby na skład odpadów jądrowych, pochodzących z sąsiednich państw komunistycznych wybrać właśnie tereny polskie, jest co najmniej nieodpowiedzialny i należy mieć nadzieję, że władze PRL wstrzymają się jednak od podjęcia takiej decyzji.

### Amnestia w NRD

Berlin Wschodni (Reuter) — W związku z 38-mą rocznicą powstania Niemieckiej Republiki Demokratycznej, przypadającej na 7 października, Erich Honecker ogłosił w lipcu powszechną amnestię, jeszcze przed swą historyczną wizytą w Federalnej Republice Niemiec.

W poniedziałek organ komunistyczny "Neus Deutschland" podał krótką wiadomość o pierwszych więźniach wypuszczonych na wolność. Przepuszczają się, że amnestia obejmie około 22,000 ludzi.

Tym samym dekretem zniesiono w NRD karę śmierci. Amnestia nie obejmuje ludzi skazanych za działalność nazistowską, zbrodniarzy wojennych, szpiegów, morderców oraz osób przebywających w więzieniach za przestępstwa wobec ludzkości.

### Niższe Koszty Usług Lekarskich

#### Rząd Będzie Publikował Listę "Zalecanych Lekarzy"

Washington (CT) — Administracja prezydenta Reagana nosi się z zamiarem wprowadzenia ograniczeń cen za usługi lekarskie, co pozwoli utrzymać kontrolę nad poziomem leczenia ponad 31 mln objętych ubezpieczeniem Medicare. Dr. William L. Roper stojący na czele agencji Medicare oznajmił, iż według propozycji rząd ma zamiar "kierować pacjentów objętych Medicare do lekarzy stosujących konserwatywny styl leczenia czyli lekarzy nie zalecających i nie kierujących na niepotrzebne badania dodatkowe."

Propozycja ta to ostatni z planów przygotowanych przez rząd dla zmniejszenia kosztów leczenia osób objętych Medicare. Inne wysiłki (Ciąg dalszy na str. 6-ej)

### ZSSR Szuka Kolejnych Przeszkód

Washington (UPI) — Związek Sowiecki ponownie publicznie "wskrzesa" sprawę zachodniemieckich rakiet, które zdaniem Sowieców stanowią przeszkodę "nie do ominięcia" w podpisaniu układu o wyeliminowaniu rakiet średniego zasięgu z Europy.

Sergiej Czuwachin, dyplomata i ekspert od kontroli zbrojeń stwierdził na zorganizowanej konferencji prasowej, iż Moskwa żąda "wyraźnego" sprecyzowania stanowiska USA w sprawie rakiet "Pershing 1A" obecnie zainstalowanych na terytorium Niemiec Zach. ZSSR domaga się usunięcia tych pocisków, podobnie jak usunięte zostaną i zniszczone amerykańskie i sowieckie rakiety średniego i dalekiego zasięgu.

Rząd Republiki Federalnej Niemiec już wcześniej zapewnił o demontażu wspomnianych pocisków, lecz Stany Zjednoczone kategorycznie odmawiają włączenia tych rakiet w treść negocjowanego z ZSSR porozumienia. Przedstawiciele administracji prezydenta Reagana wyrażają przekonanie iż Sowieci próbują odejść od kompromisu zawartego w ubiegłym miesiącu przez sekretarza stanu George'a Shultza i ministra spraw zagranicznych ZSSR Edwarda Szewardnadze.

Podczas prowadzonych w Genewie negocjacji delegacja ZSSR stwierdziła, iż Związek Sowiecki pozostawi część swych rakiet średniego zasięgu w Europie aż do momentu, gdy RFN zdemontuje 72 pociski "Pershing 1A" wyposażone w głowice nuklearne.

Rzecznik Departamentu Stanu oznajmił, iż administracja domaga się od Sowieców "wyjaśnienia" tej sprawy, choć przypuszcza się, że wyjaśnienia te nastąpią prawdopodobnie w ramach rozmów genewskich, a nie staną się przedmiotem dyskusji podczas wizyty George'a Shultza w Moskwie zapowiedzianej na koniec bieżącego miesiąca.

Podczas swej konferencji prasowej Czuwachin wyraził nadzieję, że sprawa rakiet zachodniemieckich będzie rozwiązana przez delegację biorącą udział w negocjacjach w Genewie jeszcze przed spotkaniem Shultz-Szewardnadze.



ZATOKA PERSKA — Japoński supertankowiec "Tokyo Maru" płynie na czele konwoju japońskich statków przemierzających wody Zatoki Perskiej. Konwój ten był obserwowany przez irański okręt wojenny. (Reuter)

### Biurokracja Sabotuje "Pierestrojkę"

Moskwa (Reuter) — Sowiecki pisarz i publicysta, Siergiej Baruzdin w tygodniku "Nowe czasy" podkreśla trudności, z jakimi spotykają się reformatorskie posunięcia Michaiła Gorbaczowa. Twierdzi, iż w rządzie, partii i komsomole kierownictwo średniego szczebla sabotuje program reform, nie chcąc żadnych zmian na ustalonych i wygodnych pozycjach. Rekonstrukcja aparatu rządowego przyniosła niewielkie zmiany w życiu zwykłych obywateli, którzy borykają się z takimi kłopotami, jak przed laty.

Wśród pracowników administracji nadal panuje bezkarność, mimo że usunięto wielu całkowicie niekompetentnych urzędników. Zaznaczając znaczną rolę w codziennym życiu społeczeństwa kierownictwo średniego szczebla nadal wydające dowolne decyzje, często uzależnione od własnego kaprysu, autor artykułu zapytuje: "Dlaczego boimy się usunięcia i ukarania ludzi sabotujących program reform, ludzi udających, iż, opierając się na usunięciu Gorbaczowa, a w rzeczywistości pragnących utrzymać za wszelką cenę stary porządek rzeczy?"

Artykuł Baruzdina stanowił ostatni z serii dramatycznych ostrzeżeń, publikowanych przez przedstawicieli świata nauki i kultury i stanowiących wyraz obaw o poważny opór, istniejący w świecie biurokracji na terenie całego kraju. Baruzdin ostrzega przed nadmiernym rozgadywaniem, samokrytycyzmem nie przynoszącym konkretnych zmian. Mówi o niechęci do wszelkich reform, wymagających pewnego wysiłku i zmiany sposobu myślenia. Jeśli krytycyzmy, róbmy coś, by doszło do poprawy na lepsze — pisze Baruzdin. Samooskarżenia nie wystarczą, musimy działać.

"Nasz przemysł jest przestarzały, rolnictwo prymitywne, sfera życia socjalnego pozostawia wiele do życzenia, podobnie jak kultura, opieka medyczna, szkoły powszechne i średnie, a także szkolnictwo wyższe. Rolnictwo nie spełnia swojego zadania, a warzywa nie trafiają do konsumenta, lecz gniją na polach lub w magazynach. W sklepach nie można znaleźć ubrań dla dzieci, mundurki szkolne są racjonowane, podczas gdy ceny na rynku centralnym w Moskwie są tak samo wysokie, jak przed rozpoczęciem procesu "pierestrojki". Wypowiedź ta stanowi potwierdzenie niezadowolonia znacznej części sowieckiego społeczeństwa. W listach do redakcji gazet i pism wielu ludzi porusza sprawę ignorowania przez pracowników administracji wytycznych Kremla o wprowadzeniu zasad "głasności" i demokracji w sposób kierowania urzędami i zakładami pracy.

### Poszukiwana Przez FBI Mieszka Na Kubie

Nowy Jork (UPI) — "Matka Hen", była aktywna członkini organizacji bojowej "Black Liberation Army" przed ośmiu laty zbiegła z więzienia w New Jersey odsiadując wyrok dożywotniego więzienia za zabójstwo policjanta. Dziennik "New York Newsday" doniósł, iż Joanne Chesimard używająca afrykańskiego imienia — Assata Shakur od roku 1984 w charakterze uciekiniera politycznego przebywa w Hawanie.

W udzielonym wywiadzie Chesimard nadal twierdzi, iż czarni Amerykanie "tylko" powinni walczyć, by zapewnić sobie lepsze życie w Stanach Zjednoczonych. Przedstawiciele kubańskich władz odmówili potwierdzenia obecności Joanne Chesimard w Hawanie twierdząc, iż fakt udzielenia jej przez Kubę politycznego azylu mógłby doprowadzić do zwiększenia napięcia w stosunkach z USA.

Natomiast rzecznik FBI w New Jersey oznajmił, iż Chesimard nadal jest osobą poszukiwaną przez agentów FBI. Chesimard oznajmiła reporterom "New York Newsday", iż przed ośmiu laty zbiegła z więzienia obawiając się zamachu na swoje życie. Jednocześnie dodała, iż czarni w Ameryce powinni walczyć o wszystkie przysługujące im prawa, a swój cel mogą osiągnąć tylko dzięki walce zbrojnej."

### Kolejna Ucieczka z Niemiec Wschodnich

Monachium, RFN. (Reuter) — Z Niemiec Zachodnich doszła informacja o kolejnej ucieczce obywateli NRD na zachodnią stronę. Dwaj młodzi robotnicy przeszli mur, mimo strażów ostrzegawczych, oddanych przez czechosłowackie patrole graniczne.

### Oskar Arias Sanchez Laureatem Pokojowej Nagrody Nobla 1987

Oslo (Reuter, UPI) — Norweski komitet, przyznający do roczne Pokojowe Nagrody Nobla, ogłosił dzisiaj, że Prez. Sanchez otrzymał tę nagrodę w dowód uznania za jego wysiłki, zmierzające do zapewnienia pokoju w Ameryce Centralnej. Zdaniem Komisji, dzięki własnej prezydentowi Kostaryki, doszło do podpisania umowy pokojowej w Gwatemali w sierpniu br.

### George Bush Kandydatem Na Prezydenta

Houston, Teksas (UPI, CT, ST) — Zgodnie z zapowiedziami w poniedziałek 12 października wiceprezydent George Bush ogłosił oficjalnie swą kandydaturę na stanowisko prezydenta Stanów Zjednoczonych. W półgodzinnym przemówieniu sprecyzował najważniejsze cele jakie stawia sobie jeśli zostanie wybrany prezydentem, uznając sprawy związane z kształceniem i szkolnictwem jako kluczowe.

Wiceprezydent obiecał też licznie zgromadzonym zwolennikom, że podobnie jak prezydent Reagan nie ma zamiaru zgodzić się na to, by podwyższono podatki.

G. Bush powiedział, że prezydent Reagan jest wspaniałym prezydentem i ma zamiar pójść w jego ślady szczególnie jeśli chodzi o dalszą pomoc dla nikaraguańskich partyzantów contras. Obiecał też zwrócić bacniejszą uwagę na sprawy ochrony środowiska naturalnego, gałąź, którą jak zarzucają krytycy, mało interesował się prezydent Reagan.

Republikański kandydat do fotela prezydenckiego zwrócił szczególną uwagę w swym przemówieniu na fakt, że mimo pozostawania przez ostatnie siedem lat w "cieniu Prezydenta" ma własne zdanie i jako prezydent rządzić się będzie według własnych przekonań.

Należy zwrócić uwagę, że wiceprezydent George Bush, jeśli zdoła pobić kontrkandydatów w wyborach prezydenckich, będzie pierwszym wiceprezydentem, który zajmie stanowisko prezydenckie od ponad stu lat. Ostatnim wiceprezydentem, który zwyciężył w wyborach na prezydenta był Martin Van Buren w 1836 r.

Wiceprezydent Bush z Teksasu przybył też do Chicago, aby w naszym stanie rozpocząć oficjalnie swą kampanię przedwyborczą. Na bankiecie w którym udział wzięło ponad 600 osób, oficjalnie podano do wiadomości, że przewodniczącym kampanii wyborczej Busha w Illinois będzie gub. James Thompson. Nie wyklucza się, że Thompson może być przyszłym partnerem Busha, czyli, że jeśli Wiceprezydent wygra wybory swej partii, może zwrócić się do gubernatora Thompsona, by kandydował na wiceprezydenta. Poniedziałkowy bankiet w Chicago przyniósł ponad pół miliona dolarów do kasy kampanijnej Busha.

### 97 Rannych w Wypadku Kolejowym

Russell, Ia. (UPI) — Niedaleko miasta Russell w stanie Iowa pociąg linii kolejowej "Amtrak", udający się do Chicago zderzył się z dźwigiem układającym tory kolejowe.

Z szyn wypadło 11 wagonów. Ofiar śmiertelnych nie było, lecz 97 osób z licznymi obrażeniami odwieziono do pobliskich szpitali.

Dokładne przyczyny wypadku bada specjalnie powołana komisja.

### Po Ataku Na Szkołę w Bagdadzie

#### Iraccy Kurdowie Porwali Trzech Włochów

Manama, Bahrain (UPI) — Irańskie rakiety dalekiego zasięgu trafiły w szkołę w Bagdadzie. Atak nastąpił tuż przed rozpoczęciem lekcji, gdy uczniowie znajdowali się na przyszkolnym boisku. Zginęło 30 dzieci, w wieku 7 do 12 lat, 200 innych uczniów, nauczycieli i przypadkowych przechodniów odniosło rany, w tym wielu groźne. Budynek szkolny i 16 okolicznych domów uległo całkowitemu zniszczeniu.

W dwie godziny po napadzie ciągle słychać syreny karetek pogotowia. Ekipy ratunkowe mają trudności z wyciągnięciem zabitych i rannych spod gruzów.

Dotychczas na oddziałach intensywnej opieki umieszczono 98 osób. Istnieją obawy, że wiele z nich nie uda się uratować.

Był to już czwarty w tym tygodniu atak Irańczyków na stolicę Iraku. Irańska agencja prasowa IRNA doniosła, iż celem ataku były budynek i przylegające tereny irackiego Ministerstwa Obrony. Agencja dodała, że akcja stanowiła odpowiedź na ataki Iraku na irańskie obiekty cywilne.

Tymczasem szybkie łodzie bojowe (Ciąg dalszy na str. 6-ej)

### Nowa Konstytucja Korei Płd.

Seul, Korea Płd. (UPI) — Zgromadzenie Narodowe Korei Południowej zatwierdziło nową konstytucję z szeregiem demokratycznych reform.

Prawo, zezwalające obywatelom na bezpośrednie głosowanie na prezydenta, zostało przyjęte zdecydowaną większością 254 głosów przeciwko 4. Czternastu ustawodawców nie wzięło udziału w głosowaniu.

Nowa konstytucja nabierze mocy prawnej po ratyfikacji przez wyborców, którzy wypowiedzą się na ten temat w krajowym referendum, zaplanowanym na 27 października.

Wybory prezydenckie odbędą się 20 grudnia, a wybory do Zgromadzenia Narodowego między lutym a kwietniem przyszłego roku.

Zgodnie z nową konstytucją, prezydent będzie wybierany tylko na jedną, 5-letnią kadencję. Będzie pełnił funkcję głowy państwa, szefa wykonawczego i dowódcy sił zbrojnych. Nie przyznano mu prawa do rozwiązywania Parlamentu.

Większą niż dotychczas rolę przypisano Zgromadzeniu Narodowemu. Przyznano mu prawo do inspekcji, kontroli i dochodzeń przeciw poszczególnym komórkom administracyjnym lecz nie dano władzy zezwalającej na wysuwanie wotum zaufania wobec członka gabinetu.

Konstytucja rozszerza podstawowe prawa humanitarne, gwarantuje wolność prasy, znosi cenzurę publikacji, filmów i programów rozrywkowych. Wycofane zostaną także ograniczenia dotyczące publicznych demonstracji i spotkań. Świat pracy zyska prawo zakładania niezależnych związków i organizowania strajków.

Począwszy od 17 lipca, 1948 roku, będzie to już dziesiąta konstytucja Korei Południowej. Ostatni dokument jest wynikiem walk politycznych i ulicznych zamieszek prowadzonych przez opozycję od 1985 roku.

## Z Technika i Nauką, Na Ty...

dr inż. Andrzej Michalik  
P.O. Box 476652, Chicago 60647



### Fotonika

W wielu językach poszczególne dziedziny nauki i techniki nazywane są gałęziami. Wynika to z prób klasyfikacji wiedzy na kształt drzewa, gdzie z głównych pni wyrastają gałęzie, z nich mniejsze gałązki i dalej jeszcze drobniejsze.

Wiedza nie rozrasta się jednak równomiernie. Niektóre gałęzie, nie tak dawno dopiero kiełkujące, przejmują rolę dominującą. Inne splatają się ze sobą i zrastają dając początek jakby nowym potężnym pniom. Słowem, genealogia wiedzy jest jeszcze bardziej skomplikowana niż genealogia rodów ludzkich.

W wieku XX technika została zdominowana przez elektryczność. Od dziesiątek lat, gdzie się nie popatrzymy, czego nie dotkniemy, spotykamy urządzenia elektryczne. Z dziedziny zwanej elektrycznością wyrosła elektronika. W tradycyjnym rozumieniu, elektronika to głównie telekomunikacja (telefon, radio, telewizja) i urządzenia pomiarowe.

Skonstruowanie elektronicznej maszyny liczącej (komputera) dało początek nowej potężnej gałęzi. Dziś prawie każdy elektronik konszuje wiązek z komputerami. Nawet działy przeglądowe w czasopiśmie technicznych i tytuły tych czasopism wybijają na pierwszym miejscu słowo "komputer" a dopiero potem "elektronika."

Od pewnego czasu elektronicznie wyrósł konkurent, lecz jak zwykle pojawił się jako mały "pączek" w gałęzi elektroniki. Nazwano go początkowo "optoelektronika," gdyż chodziło o wykorzystywanie zjawisk optycznych w urządzeniach, które swoją budową i zestawem elementów zaliczają do elektroniki. Obecnie zaczęto używać słowa "fotonika" jako określenia odrębnej dziedziny techniki w której wykorzystuje się światło do przesyłania i przetwarzania informacji. Foton jest bowiem elementarną porcją światła i odgrywa podobną rolę jak elektron — elementarny ładunek elektryczny.

Urządzenia fotoniczne powinny być bliższe człowiekowi i bardziej naturalne niż elektroniczne. Oczywiście tego przykładem. Potrafimy odbierać i przetwarzać (w mózgu) sygnały świetlne, podczas gdy nie dysponujemy zmysłem odbierającym sygnały elektryczne.

Narodziny fotoniki przysły jednak późno. Przez długi okres technika nie mogła opanować procesu wytwarzania i przesyłania światła w sposób kontrolowany. Światło było znane jako "efekt uboczny" drgań cząstek materii rozgrzanej do wysokiej temperatury. Powstawało i rozchodziło się spontanicznie.

Opracowanie laserów wytwarzających światło w sposób pozostający pod całkowitą kontrolą urządzeń zewnętrznych oraz rozwój technologii włókien optycznych umożliwiających przesyłanie światła w dowolne punkty wywołały lawinę pomysłów i zastosowań. Przewiduje się, że tak jak obecnie elektronika zdominowała całą technikę, tak na początku XXI wieku miejsce elektroniki zajmie fotonika.

Przyglądnijmy się bliżej historii i współczesnym osiągnięciom tej nowej gałęzi wiedzy, której wroży się tak wspaniałą przyszłość.

W zasadzie początków fotoniki należy szukać w latach 50-tych gdy zaczęto budować tzw. fotoniczne maszyny analogowe do analizy i ulepszania obrazów uzyskiwanych z samolotów (a później satelitów) obserwujących powierzchnię Ziemi.

Jednym z ciekawszych zastosowań jest tzw. korelator do rozpoznawania odcisków palców. Nie polega to jak można byłoby sądzić na porównywaniu dwóch obrazów punkt po punkcie. Urządzenie to operuje wyłącznie na całych obrazach. Opracowano tzw. optyczne transformatory Fouriera przekształcające obraz w "coś" zupełnie nie podobnego do oryginału lecz zawierające syntezę istotnych cech oryginału. Inżynierowie znający przekształcenia Fouriera powinni lepiej zorientować się o co chodzi.

Taki przekształcony obraz prześwietla się przez szybko zmieniającą się kliszę z próbkami uzyskanymi w podobny sposób z obrazów

wzorcowych. Efekt jest prosty. Albo otrzymuje się na ekranie jasny punkt w środku (zgodnie z obrazem wzorcem) albo cały ekran pokryty jest szarymi plamami.

Przeszukanie w ten sposób kartoteki odcisków palców trwa minuty i może być powierzone automatom. Człowiek lub urządzenie elektroniczne oparte na zasadzie punktowej "telewizyjnej" analizy wymagało by nieporównywalnie dłuższego czasu.

Inne podobne urządzenia znalazły zastosowania w laboratoriach medycznych. Zaczęto od analizy krwi, która dawniej zajmowała laborantom sporo czasu na liczenie pod mikroskopem białych i czerwonych krwinek. Najnowsze korelatory optyczne liczą i odróżniają chromosomy w preparatach tkankowych, co potrafi tylko wysokiej klasy specjalista.

Główny nurt fotoniki skoncentrowany jest (podobnie jak w elektronice) na urządzeniach impulsowych i cyfrowych.

Część kompanii telefonicznych zrezygnowała z miedzianych kabli i przesyła sygnały w postaci impulsów świetlnych w optycznych włókniach. Zaczęto już układać podmorskie światłowody które — co ciekawe — przestały być atakowane przez rekiny. Prawdopodobnie prąd płynący w miedzianych izolowanych przewodach był wyuczalnym i drażnił rekiny.

W początkowym okresie systemy telekomunikacyjne wykorzystują światło tylko jako nośnik informacji na dalsze odległości. Światło lub podczerwień jest wytwarzana przez miniaturowe diody laserowe a na drugim końcu kabla odbierane przez fotodiody. Cała procedura rozdzielania impulsów i tworzenia sygnałów akustycznych jest dalej prowadzona w typowych urządzeniach elektronicznych. W laboratoriach już opracowano elementy fotoniczne, które mogą posłużyć do zbudowania całych central telefonicznych przetwarzających bezpośrednio impulsy świetlne.

Najszybszy rozwój przepowiada się komputerom optycznym. Idea komputerów pozostanie podobna. Z jednym wyjątkiem. Zamiast impulsów elektrycznych przesyłanych po przewodach i drukowanych ścieżkach będą przesyłane impulsy świetlne po światłowodach (włókniach optycznych).

Opracowano już fotoniczne odpowiedniki tranzystorów, przełączników a nawet wiele elementów fotonicznych układy scalone wykonujące mnożenie 32-bitowych liczb. Szacuje się, że komputery optyczne będą działały tysiąc razy szybciej niż obecny szczyt możliwości elektroniki — Super-computer Cray. Wiele układów obecnych komputerów elektronicznych może być wykonane w technice fotonicznej znacznie prościej.

Na razie są to prace badawcze i modele laboratoryjne. Główną siłą napędową nowej techniki jest amerykański program obrony w Kosmosie. Wykrywanie obiektów i ich zwalczanie proponuje się prowadzić za pomocą światła i promieni podczerwonych. Do szybkości "wejścia i wyjścia" systemu musi być dostosowana szybkość przetwarzania danych. Współczesne elementy elektroniczne wprowadzają zbyt duże opóźnienia.

W domu fotonika zaczęła się pojawiać w postaci rewelacyjnych płyt Compact Disc. Promieniowanie podczerwone jest używane w różnych alarmach i niewidzialnych płotach. W niedalekiej przyszłości będzie doprowadzony do domu światłowód który zapewni nowe możliwości telefonu (może videotelefon) oraz niezakłóconą transmisję sygnałów telewizyjnych i radiowych.

Impulsy świetlne będą wykorzystywane do transmisji sygnałów sterujących i kontrolnych w samochodach i samolotach. Przewody miedziane będą powoli traciły znaczenie. I to dobrze, bo miedź jest zużyciem w znanych złożach na wyczerpaniu a surowce które wykorzystuje fotonika są praktycznie niewyczerpalne.

### Pięć Ofiar Starcia w Rejonie Gazy

Gaza. (Reuter) — Podczas nocnej potyczki w rejonie Gazy zginął jeden agent izraelskiej służby bezpieczeństwa i czterech Palestyńczyków. Dwaj partyzanci Palestyńscy biorący udział w potyczce należeli do szóstki więźniów, którzy zbiegli w maju z izraelskiego więzienia w Gazie.

Czterech zabici Palestyńczycy byli członkami islamskiej organizacji Jihad, uważanej za jedną z najmniejbezpiecznych działających w tym rejonie. Zabity izraelski agent został zidentyfikowany jako Victor Arjouan, który pracował dla Shin Bet, służby bezpieczeństwa Izraela.

W ubiegłym tygodniu siły izraelskie zabiły w rejonie Gazy siedmiu Palestyńczyków.

### Jak Głosują Młodzi Murzyni

Washington (CT) — Ze statystyk Biura Spisu Ludność wynika, iż coraz więcej młodych Murzynów bierze udział w głosowaniach na publiczne stanowiska. Jednocześnie, zanotowano pewien spadek zainteresowania wyborami wśród białych w wieku 18 do 24 lat. Sytuacja ta wiąże się z rosnącą liczbą czarnych obywateli, ubiegających się o różnorodne pozycje. Szczególnie wyraźnie obserwuje się to w południowych stanach USA. Ekspertci twierdzą, i powrót demokratów do władzy w Senacie, zawdzięcza się właśnie Murzynom, którzy pomogli usunięciu kandydatów Partii Republikańskiej w Alabamie, Georgii, Północnej Karolinie i Luizjanie.

### BIURA ADWOKACKIE KUTA AND KASH

Frank J. Kuta & James J. Kash  
5132 Archer  
(NE Corner Archer & S. Kildare)  
• Kupno i sprzedaż nieruchomości  
• Testamenty  
• Uszkodzenia cieleśne  
• obrażenia cieleśne przy pracy  
• Rozwody  
• Sprawy w biznesach korporacyjnych  
Tel.: 284-1630  
MÓWIMY PO POLSKU

### DENTYSTA

BEZBOLESNE LECZENIE NISKIE CENY  
16 lat doświadczenia. Nowoczesny gabinet, kompletne leczenie i uzupełnianie brakującego uzębienia. Splaty w ramach. Ubezpieczeni mile widziani. 9 rano — 10 wieczorem. 6 dni w tygodniu.  
DR. WANDA ROGALSKA  
4417 N. Central Ave.  
282-4020

Jedynie miejsce w Chicago, gdzie w jednym budynku mozesz załatwić

**BADANIE LEKARSKIE oraz ODCISKI PALCÓW dla celów imigracyjnych**  
i gdzie cały personel mówi po polsku  
**DIVERSEY MEDICAL CENTER**  
5356 W. DIVERSEY AVE. Tel.: 283-1881

### STRACISZ WAGĘ BEZ DIETY Nowość na rynku amerykańskim!

BAI LIN herbata pomogła milionom osób na całym świecie w straceniu wagi. Po raz pierwszy jest ona sprzedawana na rynku amerykańskim. Nie potrzebujesz stosować diety czy ćwiczeń — wystarczy wypić filiżankę herbaty po każdym posiłku. Możesz stracić 30 funtów wagi w przeciągu miesiąca. Herbata nie zawiera żadnych składników chemicznych i dodatków, jest w 100% naturalna.

BAI LIN wpływa na przemianę materii.  
Zamówienie wraz z czekiem lub Money Order na \$12 (30 turek) lub \$22 (60 turek) wyslij do:  
**H. B. H. IMPORT MARKETING CO.**  
136-B Broadway, Woodcliff Lake, N.J. 07675

### OSTATNIE EGZEMPLARZE Bardzo Ciekawej Książki

p.t.  
**"Za Waszą i Naszą Wolność"**  
Zbiór autentycznych i ciekawych przeżyć żołnierzy polskich z drugiej wojny światowej.  
Po starej cenie **\$1.50**  
Zamówienia wraz z należnością w czekach lub M.O. należy kierować do:  
**Administracji Dziennika Związkowego,**  
6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL. 60646  
(Na C.O.D. nie wysyłamy)

**NOWA REWIA Z POLSKI**  
JAN WOJEWÓDKA prezentuje  
PROGRAM ESTRADOWY P.T.

**"Jeszcze się kręci"**  
PIOSENKA • HUMOR • SATYRA

**IRENA SANTOR**  
★ IRENA SANTOR  
★ AGNIESZKA FATYGA  
★ BOŻENA DYKIEL  
★ ANDRZEJ ZAORSKI  
★ ZBIGNIEW KORPOLEWSKI  
★ BOGUSŁAW SOBKOWIAK

LANE TECHNICAL HIGH SCHOOL AUDITORIUM WESTERN AVENUE & ADDISON ST., CHICAGO, IL SOBOTA, 7-go LISTOPADA, 1987 8:00 P.M.  
NIEDZIELA, 8-go LISTOPADA 3:00 i 7:00 P.M.

BILETY: POLISH RECORD CENTER 3069 MILWAUKEE AVENUE—TEL. 539-9898 ALMA TRAVEL, 1282 MILWAUKEE AVE. • POLONIA BOOK STORE, 2886 MILWAUKEE AVE. • HAPPY HOLIDAY TRAVEL 5324 W. LAWRENCE • POLONIA TRAVEL 5305 W. FULLERTON • ZIGGY'S DELICATESSEN, 2933 WEST 43rd STREET •

**NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?**  
Nie wpadaj w rozpacz... my możemy pomóc

- Bezpłatne Testy Ciążowe
- Zycielni Doradcy
- Pomoc Lekarska
- Pomoc Finansowa
- Zrozumiałe i Prawdziwe Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciąży.

**AID FOR WOMEN**  
8 South Michigan  
Suite 1100 • 621-1100

**Albany**  
WOMEN'S MEDICAL CENTER

**SPECJALISTYCZNA OPIEKA ZDROWOTNA DLA KOBIET ORAZ ZABIEGI GINEKOLOGICZNE**

- Badania Krwi i Mocz u Ciężnych
- Porady Ciążowe
- Lokalne Znieczulenie i Narkoza
- Zabiegi Ginekologiczne

Koszty Zabiegów i Badań Pokrywane Przez Ubezpieczenia  
MÓWIMY PO POLSKU

725-0200  
5086 N. ELSTON  
Od Wtorku do Soboty:  
8 Rano — 4 Po Pol.

## Krystyna Córka Lavransa Tom II ŻONA

Sigrid Undset

— A więc jeszcze większa hańba — z dziewczką swej chorej żony...  
— Nieraz wydajesz się tak dziecinna, że niesposób mówić z tobą — rzekł zniechęcony Erlend. — Bóg niechaj będzie ze mną, Krystyno, tej wiosny skończysz dwadzieścia lat — i już chyba od paru lat można cię uważać za dojrzałą kobietę.  
— Tak, zapewne — ty masz prawo wyszydzić mnie z tego powodu.  
Erlend jęknął głośno:  
— Wiesz przecież, że tak tego nie myślałem. Ale ty cały czas żyłaś na Jörund i słuchałaś tylko tego, co mówił Lavrans, a jakkolwiek jest on dzielny i postępuje po męsku, to jednak mówi nieraz tak, jakby był mnichem a nie dorosłym mężem.  
— Czyś już słyszała o takim mnichu, który by miał sześcioro dzieci? — spytała urażona.  
— Słyszałem o Skurda-Grimie, że miał ich siedmioro — rzekł zrozpaczony Erlend. — Poprzedni opat w Holmie. — Nie Krystyno, Krystyno, nie płacz tak. Na miłość Boską, czyś zupełnie postradała rozum?

Munan był nazajutrz całkiem potulny: — Nie spodziewałem się zgoła, że weźmiesz sobie tak bardzo do serca moje pijackie bzdury, Krystyno — mówił poważnie i gładził ją po twarzy. — Inaczej na pewno lepiej bym strzegł swojej gęby. — Mówił z Erlendem o tym, że przykro musi być Krystynie widzieć tu kręcącego się Orma — najlepiej byłoby usunąć chłopca na czas pewien i zaoferować się zabrać go z sobą. Erlendowi było to bardzo na rękę i Orm chętnie pojechał z Munanem. Ale Krystynie dawał się brak dziecka dotkliwie we znaki — pokochała bardzo pasierba.  
Teraz wieczorami była znowu sama z Erlendem, on zaś nie bardzo dostrzymywał jej towarzystwa. Siedział przy ogniu, od czasu do czasu rzucił jakieś słowo, popijał piwo i bawił się trochę z psami. Potem szedł pod ścianę i wyciągał się jak długi na ławie — a potem kładł się do łóża — parokrotnie pytał, czy wnet pójdzie spać — i zasypiał.

Krystyna siedziała sama i szyla. Oddech jej stał się ciężki, krótki i urywany. Ale teraz nie potrwa to już długo. Nie mogła sobie niemal przypomnieć, jak to bywa, gdy się jest gibką i szczupłą i można bez trudu i wysiłku włożyć trzewiki.  
Teraz, gdy Erlend zasypiał, nie usiłowała już nawet powstrzymać łez. W izbie było zupełnie cicho, tylko chwilami zaszczał gasnący ogień na palenisku albo poruszyły się psy. Czasami zdumiewała się — o czymże to rozmawiali przedtem, Erlend i ona? Pewnie nie mówili wiele — mieli co innego do roboty w tych krótkich kradzionych chwilach, w których się widywali.

...O tej porze roku matka razem ze służebnymi kobietami przesiadywała zazwyczaj wieczorami w tkalni. Potem przychodził też ojciec i jego ludzie i zasiadali do swojej roboty — naprawiali sprzęt i narzędzia lub strugali różne przedmioty z drzewa. Mała izba pełna była ludzi — toczyła się między nimi cicha i swobodna rozmowa. Jeżeli ktoś wstawał i pił z piwnej miski, to zawsze potem, zanim uwiesił czerpaczkę, pytał, czy też ktoś inny nie ma ochoty się napić — taki był stary obyczaj.

Potem ten lub ów opowiadał urywki z jakiejś starej klechdy — o olbrzymach praświata, walczących z duchami i olbrzymkami. Albo też ojciec strugając drzewo opowiadał rycerskie sagi, które słyszał w świetlicy księcia Haakona, kiedy był pazurem za swych młodych lat. Brzmiały w nich dziwne, piękne imiona — król Ozantryks, rycerz Titrel-Sisibe, Ginewra, Gloriana i Izolda zwały się królowe. W inne znowu wieczory opowiadano uciężne historyjki i zmyślone bajki, mężowie śmieli się w głos, a matka i dziewczki potrzasały z chichotem głowami.

Ulvhild i Astrid śpiewały. Matka miała bardzo piękny głos, ale rzadko tylko można ją było uprosić, aby zechciała zaśpiewać. Ojciec nie dawał się tak bardzo prosić — i umiał także tak pięknie grać na harfie.

Potem odkładała Ulvhild kądziel i wrzeczono i chwyciła się za biodra.

— Bola cię plecy, mała Ulvhildo? — pytał ojciec i brał ją na kolana. Któryś z ludzi podawał szachownicę i ojciec i Ulvhild przesuwali figury, dopóki nie nadeszła pora spoczynku. Krystyna przypominała sobie, jak złote kędziorki siostrzycki spływały na brunatną fryzję ojcowskiego rękawa. Obejmował tak czule jej słabe, wiotkie plecy.

Wielkie, smukłe ręce ojca ze złotym pierścieniem na każdym małym palcu. Te pierścienie należały do jego matki — ów z czerwonym kamieniem, który był jej zrekowinowym pierścieniem miała dostać Krystyna po śmierci Lavransa. Ale pierścien na jego prawej ręce, z kamieniem do połowy niebieskim a do połowy białym, jak jego herbowa tarcza, kazał sporządzić pan Björgulf dla swej małżonki, kiedy oczekiwała dziecka — miała go dostać skoro mu urodzi syna. Trzy noce nosiła go Krystyna córka Sigurda na palcu, potem uwiązała go chłopięciu u szyi. A Lavrans mówił, że pierścien ten zabierze ze sobą do grobu.

O, co też powie ojciec, skoro się o tym dowie? Skoro po okolicznych gminach rozejdzie się ta wieść i gdy wszędzie, gdziekolwiek się obróci, w kościele i na targu albo na spotkaniach z innymi będzie widział, jak wszyscy natrzęsają się z niego za plecami, gdyż dał się wystrychnąć na dudka. Na Jörund włożono słubną koronę ze Sundbu nałożnicy na rozpuszczone włosy...

— „Ludzie mówią o mnie, że nie umiem karać swoich dzieci“. — Widziała przed sobą twarz ojca, kiedy to mówił; usiłował zachować powagę i surowość, ale oczy jego były wesołe. Przewiniła w czymś drobnym, zagadnęła go niepytana w obecności obcych albo coś podobnego. — „Tak, tak, Krystyno, nie bardzo ty się obawiasz swojego ojca“ — mówił. Potem śmiał się i ona śmiała się także. — „Tak, ale to źle, Krystyno“. — I żadne z nich nie wiedziało, co jest tak złe; czy to, że nie boi się naprawdę ojca, czy też to, że zupełnie nie umiał zachować powagi, kiedy chciał ją skarcić.

Im bardziej męczyło i dręczyło Krystynę jej ciało, tym bardziej słabła nieznośna trwoga, że z dzieckiem jest coś nie w porządku. Próbowwała myśleć o przyszłości — za miesiąc będzie już miała syna. Ale nie było to dla niej rzeczyste. Tęskniła tylko coraz bardziej za swym rodzinnym domem.

## Z Uroczystości Odsłonięcia Pamiątkowej Tablicy

Ku Czci Śp. Mec. Karola Rozmarka  
Byłego Prezesa ZNP i K.P.A.



Przy pamiątkowej tablicy ku czci śp. mec. Karola Rozmarka od lewej: wnuczka Prezesa, sędzia Maryla Rozmarek-Komosa—córka, prezes ZNP i KPA mec. Alojzy Mazewski i artysta rzeźbiarz, projektodawca i wykonawca tablicy—Klemens Kwapiszewski.

W niedzielę 20 września w siedzibie Związku Narodowego Polskiego odbyła się szczególna uroczystość, poświęcona oddaniu holdu długoletniemu prezesowi ZNP i KPA śp. mec. Karolowi Rozmarkowi. W dniu tym odsłonięto specjalną tablicę upamiętniającą byłego Prezesa, wykonaną przez znanego artystę rzeźbiarza Klemensa Kwapiszewskiego.

W niedzielnej uroczystości wzięli udział liczni przedstawiciele życia organizacyjnego Polonii, z prezesem ZNP i KPA mec. Alojzym Mazewskim na czele.

Obecni byli również: reprezentant rządu RP w Londynie płk. Aleksander Kajkowski, córka prezesa Rozmarka sędzia Maryla Komosa z rodziną, red. Jerzy Przyłuski, były dyrektor ZNP Bonawentura Migala, Czesław Sawko—znany polonijny przemysłowiec i ofiarodawca, oraz wiele innych wybitnych osób.

Uroczystość tę zorganizował specjalny komitet na którego czele stali: Janina Kulibaba i Jerzy Miklaszewski—komendant Plac. 90 SWAP, przy współpracy wielu innych członków tego komitetu, m.in. Stanisława Jarosza, współorganizatora przedsięwzięcia, konsultanta i sekretarza prasowego Komitetu.

W zastępstwie ald. R. Pucifskiego, prezesa K.P.A. Wydz. III, który miał inne zobowiązania, program przeprowadził prezes. Komitetu J. Miklaszewski, który witając zebranych w specjalnie serdecznych słowach przywitał ponownie wybranego na urząd prezesa ZNP mec. A. Mazewskiego, dziękując mu za przybycie oraz współpracę z Komitetem dzięki czemu płaskorzeźba została umieszczona na ścianie siedziby Zw. Nar. Pol. obok tablic pamiątkowych prezydenta US Ronalda Reagana i wiceprezydenta Georgea Bush'a.

Przewodniczący przywitał również sędzię Marylę i jej rodzinę, nie zapominając o przywitaniu specjalnie przybyłego z Pittsburgha, Pa., naczelnego inżyniera zakładów US Steel Corp., Anatola Rychalskiego.

Inż. A. Rychalski—powiedział przewodniczącemu—jako młody chłopiec przeżywał w uchodźczych obozach w powojennych Niemczech.

Staraniem K. Rozmarka przybył do Chicago, później przeszedł wojnę koreańską, skąd po powrocie z pomocą K. Rozmarka studiował w Kolegium Związkowym, a następnie ukończył studia inżynierskie w Massachusetts Institute of Technology z celującymi stopniami, otrzymując posadę w US.

Wartym odnotowania jest fakt, że inż. A. Rychalski jest tym Polakiem pod którego kierownictwem wykonane zostało dzieło światowej sławy artysty Piccaso, znajdujące się obecnie na Daley Plaza w śródmieściu.

Tenże nasz inżynier—kontynuował Przew.—kierował zespołem spawającym poszczególne elementy stanowiącą całość podziwianą dzisiaj przez chicagowską publiczność. Śmiało możemy twierdzić, że nasz rodak z Alliance College był głównym budowniczym abstrakcyjnego dzieła.

Zgodnie z programem, hymny narodowe odśpiewał dobrze zapowiadający się artysta młodego pokolenia druh Krzysztof Toczycki. Pierwszym i głównym mówcą podkreślającym wybitne zasługi swego

poprzednika (K. Rozmarka) był powszechnie ceniony i szanowany, ponownie na Sejmie Zw. Nar. Pol. wybrany prezes ZNP i KPA mec. A. Mazewski.

Nadzwyczaj obiektywne przemówienie świetnego mówcy zostało przez uczestników uroczystości należycie docenione, czego dowodem były burzliwe oklaski. Znaczenie tego przemówienia podkreśliła polonijna prasa, cały tekst zamieszczając w swoich pismach.

Uroczystego odsłonięcia pamiątkowej płaskorzeźby dokonali: obecny przewodca Polonii Amerykańskiej mec. A. Mazewski, sędzia Maryla Rozmarek-Komosa (córka K. Rozmarka) i artysta-rzeźbiarz K. Kwapiszewski.

Okazały wieniec kwiatów o szarfach narodowych u stóp płaskorzeźby złożyła jedna z córek p. sędzi Maryli. Również w imieniu wszystkich donatorów, skromny bukiet złożyli członkowie Komitetu.

Okolicznościową modlitwę oraz poświęcenie poprzedzone krótkim przemówieniem i odczytaniem nadesłanego błogosławieństwa Ojca św., Jana Pawła II dokonał diakon dr. Edw. C. Różański.

W imieniu powojennego wychodźstwa przemawiał red. mg. Jerzy Przyłuski, bardzo bliski współpracownik Karola Rozmarka, będący jego politycznym doradcą. Red. J. Przyłuski w imieniu sprowadzonych złożył hold pamięci prez. Rozmarka, któremu uroczystość była poświęcona.

Nastąpienie w imieniu całej rodziny i matki Wandy Rozmarek ze wzruszeniem przemówiła sędzia Maryla Rozmarek-Komosa która powiedziała, że jej ojciec Karol Rozmarek był dla swojej rodziny wyjątkowym człowiekiem.

Czternaście lat po jego śmierci i 20 lat po jego odejściu z Prezesury w Związku Narodowym Polskim, jestem niezmiernie wzruszona, że Ojciec nie został zapomniany.

W jednym z najbardziej tragicznych okresów w dziejach Polski, cokolwiek mój tatuś uczynił dla Polski, Polonii i ludu polskiego uczynił, wierząc, że był to jego moralny obowiązek postępować tak a nie inaczej. Nigdy zaszczytów nie szukał ani się ich spodziewał.

Cechowała go skromność, ale w sprawach zasadniczych, nie uznawał kompromisów. Nie mniej jednak gdyby mógł być dzisiaj obecnym, na pewno by z głębi serca powiedział: "Serdecznie Bóg zapłać."

Przechodząc na język angielski, Sędzia scharakteryzowała postawę Ojca względem obowiązków jakie spełniał, jego wrażliwość na dół ludzi pokrzywdzonych, ubolewanie nad losem kraju swoich przodków



Uczestnicy niedzielnej uroczystości

kraju, którego nigdy nie widział. Dziękując wszystkim donatorom za pomoc w każdej formie, szczególnie podziękowała państwu Cz. Sawko za przyjemne słowa i pamięć pod adresem jej ojca, kiedy stojąc na czele Zw. Nar. Pol., często z małżonką p. Wandą odwiedzał obóz polskich sierot w Santa Rosa w Meksyku.

Podziękowała również Prezesowi A. Mazewskiemu za przyjęcie honorowego patronatu w Komitecie Uczczenia Pamięci jej Ojca oraz za główne przemówienie podczas tej uroczystości. Przypomniała ponadto, że autorem artykułu pt. "Niespełniony dług wdzięczności," który ukazał się w polonijnej prasie 7 kwietnia 1984 r. był S. Jarosz.

Od tej właśnie daty zaczęto starania, aby upamiętnić zasługi b. przewodcy amerykańskiej Polonii. Dziękując polonijnej prasie, szczególnie Dz. Zw., p. sędzia podziękowała następującym redaktorom za artykuły napisane o prezesurze jej Tatusia jak: śp. red. J. Białasiewicz, red. Markowi Gordonowi, red. A. Azarjewowi (Naród Polski), kronikarzowi historii Zw. Nar. Pol., Stanisławowi Naj i wydawcy Polish American Journal, mec. Ron Herbert i Dick Owens.

W zakończeniu podziękowała również polskim rozgłośniom radiowym za ogłaszanie akcji Komitetu, który włożył dużo pracy, osiągnął swój ambitny cel.

Należy też wymienić, że w gronie mówców znajdował del. rządu RP płk. dypl. A. Kajkowski i wykonawca płaskorzeźby Kl. Kwapiszewski.

Odśpiewana przez prezesa Gm. Gm. 120 ZNP p. B. Parafińczuka pieśń "Boże Coś Polskie" zakończyła uroczystość oficjalną.

W części drugiej natomiast w Domu Młodzieżowym w zapelnionej po brzegi sali odbyło się przyjęcie z szampanem i kawą pod przewodnictwem J. Kulibaby. Siedzącemu przy głównym stole prezesowi A. Mazewskiemu z racji zwycięstwa na sejmie ZNP, oprócz złożenia przez przew. Komitetu J. Miklaszewskiego gratulacji, cała sala zaśpiewała tradycyjne "100 lat," życząc dalszego dobrego zdrowia i dalszych sukcesów w jego ciężkiej pracy.

Przywitano również serdecznie przybyłego w tym momencie prezesa Wydz. KPA R. Pucińskiego, który przybył w towarzystwie przew. Spraw Polskich Wydz. KPA z manifestacji politycznej "Solidarności" urządzanej na jackowie.

Prezes Puciński wygłaszając przemówienie, pogratulował Komitetowi Płaskorzeźby za osiągnięty cel, przypominając, że odsłonięcie płaskorzeźby znajdującej się w siedzibie wydziału KPA odbędzie się w terminie późniejszym. Dodał, że zasługi prezesa K. Rozmarka na rzecz Kong. Pol. Am. muszą być też przekazane potomności.

Na temat uczczenia prezesa K. Rozmarka i stanowiska względem reżymu warszawskiego nowo wybranego Prezesa Polonii Am. mówił J. Witkowski. Na apel J. Miklaszewskiego o dalsze datki na "Charles Rozmarek Memorial Fund," Polish American Congress Foundation—5844 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60646, odpowiedział: inż. Anatol Rychalski—\$300, red. J. Przyłuski \$50 i Edw. Flor \$10.

Komitet serdecznie dziękuje wszystkim uczestnikom z prezesem A. Mazewski włącznie za udział w uczczeniu zasłużonego syna Polonii jakim niewątpliwie był mec. Karol Rozmarek.

Komitet

## Zebranie Klubu Kujawiaków

Klub Kujawiaków w południowej części miasta Chicago odbędzie swe powakacyjne posiedzenie we wtorek, 13 października, o godz. 7:30 wiecz., w sali SWAP, przy 4139 S. Kedzie Ave.

Mamy wiele ważnych spraw do omówienia. Prosimy członków o liczny udział.

K. Jasiński — prez.  
L. Siorek — sek.

## 75 Lat Istnienia Zjedn. Polek w Ameryce

Organizacja Zjednoczonych Polek w Ameryce obchodzi swe 75-lecie istnienia. Z okazji Diamentowego Jubileuszu uroczysty bankiet odbędzie się w niedzielę, 18 października w Regency Inn przy Diversey Ave.

Od pewnego czasu organizacja Zjednoczonych Polek w Ameryce zajęła się zbieraniem funduszy na pomoc stypendialną dla młodych ludzi polskiego pochodzenia pragnących kontynuować naukę. Pierwsze stypendium z tego funduszu zostanie wręczone właśnie podczas październikowego bankietu.

Wszystkich zapraszamy w szereg Zjednoczonych Polek w Ameryce. Po wszelkie niezbędne informacje dzwonić można na nr tel. 278-9048.

## Koło Fundacji AK Zaprasza Na Film o W. Chrostowskim

Informujemy, że dnia 14 października 1987 r., o godz. 7 w Domu OO. Jezuitów, 4105 North Avers, odbędzie się pokaz filmu video pt. "Waldemar Chrostowski". Film został nagrany w dwa dni po przyjeździe kierowcy ks. Popieluszki do Chicago, przez Andrzeja Foresta, a narratorem będzie znany solidarnościowiec Andrzej Czuma.

Serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych na to bardzo ciekawe spotkanie.

Wolne datki.

Iwona Konopka-Tyse — sek.

## Wieczór Poezji Zbigniewa Chałko

25 października br. o godz. 7 wiecz. w sali Stowarzyszenia Polskich Kombatantów przy 3242 N. Pulaski Rd. odbędzie się przedstawięnie pt. "Strofy z krańca ziemi" przygotowane na podstawie tekstów wybitnego poety i uczestnika Powstania Warszawskiego, Zbigniewa Chałko.

Wieczór uświetni obecność Autora. W spektaklu udział wezmą aktorzy: K. Cygielska, B. Łańko, K. Pieczyński. Słowo wstępne wygłosi Edward Dusza.

Organizator—Towarzystwo Krzewienia Nadziei—serdecznie zaprasza. Bliższych informacji udzielamy pod numerem telefonu: 889-2214.

## Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

### Zabawa Towarzyska Gminy 75 ZNP

Gmina 75 ZNP urządzi raz w roku "zabawę towarzyską." W tym roku zabawa ta odbędzie się w niedzielę, 18 października. Początek o godz. 1:30 po południu w sali Domu Młodzieżowego Okręgu 13 ZNP, 6038 N. Cicero Ave.

Gmina 75 ZNP nie pobiera żadnych rocznych regularnych opłat od swych Grup i wszelkie opłaty administracyjne, zakup biletów, popieranie spraw humanitarnych, czerpie się z dochodu z tej zabawy. Dlatego wszyscy członkowie Grup z naszej Gminy proszeni są o przybycie.

Komitet zabaw z przewodn. Zofią Ligezą, wiceprezeską Gminy i wiceprzewodniczącą Anną Halvorsen, dokładają wraz z całym komitetem starań, aby wszystkich ugościć. Komitet prosi delegatów Gminy i przyjaciół o przyniesienie fantów na tę zabawę.

Zapraszamy wszystkich, którzy pragną mile czas spędzić i poprzeć dobry cel.

Stanisław Ścibło — prezes  
Wł. Kuman — sek. i koresp.

### Zebranie Gr. 77 Tow. Jedność

Posiedzenie Grupy 77 Tow. Jedność odbędzie się w niedzielę, 18 października, o godz. 2 po poł. w sali Plac. 90 SWAP przy 6005 W. Irving Park Rd.

Prosimy członków o liczny udział.  
J. Kowalski — prezes  
D. Kowalski — sek.

### Zapisy Na Bezpłatne Kursy Angielskiego

Lakeview Learning Center przy 3310 N. Clark St., filia Truman College ogłasza, że zimowe zapisy na bezpłatne kursy języka angielskiego przygotowujące do egzaminu umożliwiającego otrzymanie obywatelstwa U.S.A. i G.E.D. (przygotowanie do egzaminu maturalnego) rozpoczynają się, 19 października i będą trwały do 30 października (od poniedziałku do czwartku w godzinach 9:00 — 6:30, w piątki od 9:00 do 2:00).

Lakeview Learning Center zostało wybudowane w 1983 r. i oferuje pełną skalę kursów języka angielskiego (kursy 214-godzinne od poniedziałku do czwartku), oprócz kursów języka angielskiego L.L.C. oferuje kursy G.E.D. (przygotowanie do egzaminu maturalnego) oraz specjalne kursy, które pomagają rezydentom Stanów Zjednoczonych (osobom z pobytem stałym) przygotować się do egzaminu uprawniającego do otrzymania obywatelstwa U.S.A.

Dodatkowe informacje pod numerem telefonu 549-7550 w godzinach 9:00 rano — 8:30 wiecz.

## Z Działalności Gminy 91 ZNP

W środę, 30 września odbyło się pierwsze posejmowe zebranie Gminy 91 ZNP. Było to jedno z najbardziej interesujących posiedzeń, na które przybyli prawie wszyscy delegaci przynależnych Grup.

Po odczytaniu sprawozdania z ostatniego posiedzenia, korespondencji oraz załatwienia bieżących spraw, nasi posłowie: — Alex Pestrak, Tadeusz Wojnar oraz Bonawentura Migala podzieliли się z zebranymi swoimi wrażeniami, zdając szczegółowe sprawozdania z przebiegu 40 Sejmów ZNP.

Zapoznali zebranych ze stroną organizacyjną Sejmu, roboczą oraz samymi wyborami. Szczególnie zainteresowanie wśród zebranych dotyczyło Szkoły Związkowej "Alliance College," spraw rozwoju i przyszłości Związku.

Były to bardzo interesujące i szczegółowe sprawozdania, połączone z pytaniami i dodatkowymi wyjaśnieniami, w związku z czym czas upłynął niepostrzeżenie.

Gorąca smaczna kolacja uzupełniła dobry nastrój obecnych.

Helen Hartman

## Zebranie Tow. Wiara i Ojczyzna Grupa 1474 ZNP

Regularne miesięczne posiedzenie Tow. Wiara i Ojczyzna, Grupa 1474, odbędzie się w niedzielę, 18 października, o godz. 2 po poł., w sali Plac. 90 SWAP przy 6005 W. Irving Park Rd.

Sekretarz finansowy będzie urządował od godz. 1:30 po poł.

Ze względu na ważne sprawy: werbunkowe, wybory w następnym miesiącu i kalendarz do końca roku, prosimy członków o obecność.

Irena Szczech — korespondentka.

## Zebranie Wydziału Kobiet Okr. 13 ZNP

Zarząd Wydziału Kobiet Okręgu 13 ZNP zawiadamia panie delegatki, iż przypadające na dzień 1 października zebranie Wydziału nie odbędzie się z powodu bardzo ważnych przyczyn. Posiedzenie Wydziału odbędzie się w czwartek 15 października, o godzinie 7 wiecz., w sali Domu Okr. 13 ZNP, przy 6038 N. Cicero Ave., połączone z przyjęciem nowo wybranej Komisarki Wydziału Kobiet Okr. 13 ZNP.

Mamy bardzo ważne sprawy do załatwienia, więc delegatki proszone są o liczne przybycie.

Halina Wojnar — komisarka  
Eleonora Tragarz — sek.

**OBSZERNE informacje przeczytasz i najlepsze zdjęcia zobaczysz w Dzienniku Związkowym.**

**PEKAO POLONEZA CZAS... KUPIĆ TRADING CORPORATION**

dostarcza w Polsce na zlecenia z USA  
udoskonalony samochód polskiej produkcji

**POLONEZ 1500 MR — 87**  
1,5 LE  
**Moc — 82 KM, szybkość maksymalna 155 km na godzinę, zużycie paliwa przy szybkości 90 km na godz. 6,6 litra na 100 km.**

**\$3,492.00**  
plus opłata manipulacyjna \$30.00

*Samochody te są wyposażone w nowy zespół zasilania, składający się z gaźnika nowej konstrukcji z odcinaczem paliwa, nowym udoskonalonym kolektorem ssącym, filtrem z termoregulacją temperatury zasysanego powietrza, oraz zapłonem elektronicznym. Urządzenia te znacznie obniżają zużycie paliwa. Fabrycznie zamontowane osłony wnek kół przednich chronią błotniki przed korozją.*

Ze względu na duże zainteresowanie tym samochodem termin dostawy wynosi ok. 6 miesięcy od chwili przekazania zlecenia do Polski. Kto chce na wiosnę jeździć POLONEZEM, ten już teraz powinien przekazać zlecenie.

Z TYTUŁU OTRZYMANIA SAMOCHODU ZA POŚREDNICTWEM PEKAO ICH ODBIORCA W POLSCE NIE PONOSI ŻADNYCH WYDATKÓW

Na żądanie bezpłatnie wysyłamy szczegółowe informacje techniczne.

Informacji udzielają i zamówienia przyjmują  
**AUTORYZOWANI DEALERZY PEKAO**  
oraz  
**PEKAO TRADING CORPORATION**  
**40-ty ROK W SŁUŻBIE POLONII**

470 Park Ave. South, (róg 32 ulicy) N.Y., NY 10016  
333 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601

Tel. (212) 684-5320  
Tel. (312) 782-3933

**Dziennik Związkowy**

(USPS 163-400)

Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois  
Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at  
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.

POLISH DAILY ZGODA

ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes  
6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646

ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny

ANTONI SZPLIT, Zarządca

ELŻBIETA URBAŃSKA, ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK,

ELŻBIETA GLINKA, JANUSZ ADAMEK, EWA BIEREZIN I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146

Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

**WARUNKI PRENUMERATY**

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE		DO INNYCH KRAJÓW:	
Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie	Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00	Rocznie (1 yr.) \$75.00	Rocznie (1 yr.) \$38.00
Półrocz. (6 mos.) 32.00	Półrocz. (6 mos.) 17.00	Półrocznie (6 mos.) 50.00	Półrocznie (6 mos.) 21.00
Kwartal. (3 mos.) 22.00	Kwartal. (3 mos.) 12.00		

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Codzienny (Single Daily Copy)... 35¢

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Weekendowy (Single Weekend Copy)... 50¢

**U.S.A. i Zatoka Perska**

Widoki na zakończenie wojny iracko-irańskiej i przywrócenie bezpieczeństwa żegludze w Zatoce Perskiej są wciąż niewielkie. Codziennie przychodzą nowe informacje o wykryciu min, atakach na statki żeglujące w tym rejonie, mimo, że obecnie nie tylko jednostki Stanów Zjednoczonych ale i innych krajów starają się zapewnić ochronę transportom ropy naftowej płynącym przez Zatokę.

W Organizacji Narodów Zjednoczonych coraz częściej powtarza się apel o ogłoszenie embarga na broń, sprzedawaną Iranowi, w nadziei, że może właśnie w ten sposób będzie można doprowadzić w końcu do zawieszenia broni, pomiędzy obu stronami walczącymi już ponad siedem lat.

Jednostki marynarki wojennej Stanów Zjednoczonych są obecnością nie tylko zabezpieczają transporty cennego paliwa, są również ważnym czynnikiem odstraszającym od podejmowania drastycznych akcji przez wojska irańskie.

W Kongresie Stanów Zjednoczonych ustawodawcy zaniepokojeni sytuacją w Zatoce domagają się od Prezydenta, by niezwłocznie dostosował się do ustawy wprowadzonej w życie w 1972 roku tzw. "aktu w sprawie wojny". Ustawa ta zobowiązuje prezydenta do złożenia Kongresowi wyczerpującego raportu dotyczącego jednostek wojskowych U.S. wysłanych z misją poza granice kraju jeśli istnieje ewentualność, że może dojść do starć zbrojnych. Kongres po przeanalizowaniu całej sprawy może w terminie do 60 dni nakazać prezydentowi wycofanie tych jednostek, odstąpienie od misji. Zrozumiałe są przesłanki naszych ustawodawców, którzy nie chcieliby narażać życia amerykańskich żołnierzy. Nie można jednak zgodzić się z żądaniem, aby prezydent postąpił w myśl ustawy, o której zresztą mówi się, że nie jest zgodna z założeniami Konstytucji.

W myśl Konstytucji Stanów Zjednoczonych władza podzielona jest na trzy zasadnicze czło-

ny: wykonawczą, ustawodawczą i sądowniczą. Prezydent spełnia zadania określone w Konstytucji i jako przywódca państwa, naczelny dowódca sił zbrojnych, uznawszy potrzebę interesów amerykańskich i innych państw świata, po odpowiednich konsultacjach, podejmie decyzję by wysłać amerykańskich żołnierzy w zagrożony rejon.

Jeśli obecnie, uchwałą Kongresu nakaże się wycofanie tych sił, nie tylko możliwe jest zaostreżenie konfliktu w Zatoce, ale również, podważone zostanie zaufanie do Stanów Zjednoczonych. Sojusznicy, którzy najpierw niechętnie, a obecnie coraz bardziej skłaniają się do poparcia akcji Amerykanów w Zatoce, straciliby zupełnie wiarę w decyzje amerykańskie wiedząc, iż w momencie, gdy Prezydent U.S. podejmie jakieś działanie, można je będzie uchwałą Kongresu zmienić — unieważnić.

Stany Zjednoczone w całej swej historii nigdy nie były agresorem, nie mają też zamiaru podejmować akcji bojowych. Stanowczo jednak reagują na zaborcze i agresywne ataki, dając nauczkę Irańczykom, że nie należy atakować silniejszego.

Obecność jednostek amerykańskich w Zatoce Perskiej jest istotna nie tylko ze względu na ochronę transportów ropy naftowej, ale również z punktu widzenia politycznego. Zamiast utrudniać, ustawodawcy powinni poprzeć Prezydenta, starając się jednocześnie pomóc w szybkim rozwiązaniu konfliktu.

Stany Zjednoczone wraz z wielu innymi krajami domagają się w ONZ ogłoszenia embarga przeciw Iranowi. Być może, że właśnie taka akcja pomoże w doprowadzeniu do zawieszenia broni i podjęcia rozmów pojednawczych przez zwaśnione kraje. Wtedy amerykańskie jednostki będą mogły powrócić do swych baz z poczuciem dobrze spełnionego posłannictwa, a Stany Zjednoczone jeszcze raz udowodnią, że zależy im na utrzymaniu prawdziwego pokoju na świecie.

**Chiny Wzorem Dla ZSSR?**

Reputacja ZSSR jako kraju reform gospodarczych wyprzedza jego rzeczywiste dokonania. Widać to bardziej wyraźnie na tle Chin, które mimo rewolucyjnych niemal zmian, mają gorszą prasę zarówno na Zachodzie jak Wschodzie.

Nie wiadomo, czy obraz ten nie ulegnie zmianie za sprawą sowieckich ekspertów gospodarczych dla których Chiny stają się wzorem, swoistym "laboratorium" jak mówią naukowcy w kręgu ekipy Gorbaczowa. Podobne opinie wyrażane teraz w Moskwie otwarcie, były nie do pomyślenia jeszcze kilka lat temu.

Zmiana nastawienia Kremla obserwowana jest z uwagą na Zachodzie także ze względu na problem rozbrojenia. Pójście ZSSR śladem Chin oznaczałoby między innymi usprawnienie gospodarki kosztem wydatków na wojsko. Deng-Siao-Ping zarządził demobilizację około miliona żołnierzy i przestawienie części fabryk zbrojeniowych na produkcję telewizorów, pralek, ciężarówek. Budżet wojska ograniczono i wynosi on teraz niewiele ponad 4 proc. dochodu narodowego. W ZSSR armia nadal pochłania 14 proc.

Należy tu zadać pytanie, czy ZSSR jest w stanie iść w ślady swego potężnego sąsiada, czy możliwe są do pokonania przeszkody o charakterze ideologicznym, strukturalnym i militarnym?

Spójrzmy na rolnictwo. Chiny pozbyły się kolektywizacji. Po dziesiątkach lat stagnacji a nawet głodu, rozkwitły rodzinne gospodarstwa. Prywatną żywność można kupić w sklepach w mieście, zjeść można w prywatnych restauracjach. Zdrowe rynkowe zasady wkraczają też do państwowego przedsiębiorstwa, gdzie dyrektor nie musi oglądać się na rozkazy "z góry" ale sam decyduje o inwestycjach, podwyżce płac itd. Obecnie w Chinach prosperuje około 20 milionów prywatnych przedsiębiorców.

Na tym tle sowieckie "przemiany" wyglądają bardzo blado. Kołchozom i sowchozom zezwolono na wolną sprzedaż nadwyżek, ale nadal kolektywizacja istnieje, tym bardziej, że ograniczona została do 30 procent wolnorynkowa sprzedaż tzw. nadwyżek. Sowieccy eksperci

twierdzą, że dzieje się tak z powodu odmiennej struktury gospodarczej. Trzeba przyznać, że rzeczywiste w porównaniu z Chinami, ZSSR jest krajem bardziej uprzemysłowionym, dwie trzecie ludzi mieszka w miastach, a rolnictwo cechuje wysoki stopień zmechanizowania. Trudno byłoby więc powrócić do stanu sprzed rewolucji, czyli do prywatnych gospodarstw chłopskich tym bardziej, że po pięćdziesięciu latach gospodarki uspołecznionej nie ma już zapewne nikogo, kto wie jak można się samemu gospodarzyć.

Trzeba jeszcze zwrócić uwagę na inny aspekt całej sprawy. Podejmując kolejne kroki w kierunku usprawnienia gospodarki Gorbaczow musi się liczyć z olbrzymim aparatem państwowo-partijnej biurokracji. Dla ludzi tych, zmiany oznaczają utratę, a przynajmniej znaczne ograniczenie władzy. Czy chętnie z tego zrezygnują?

Kolejnym zagadnieniem jest sprawa dopuszczenia kapitału zagranicznego do udziału w sowieckiej gospodarce. Mimo pewnych administracyjnych ułatwień wprowadzonych ostatnio przez Gorbaczowa, jak dotąd spółki z kapitałem zagranicznym utknęły jakby w martwym punkcie. Chiny natomiast utworzyły tzw. specjalne strefy gospodarcze w 14 miastach nadmorskich, gdzie powstaje już tysiące przedsiębiorstw mieszanych.

Wydaje się, że mimo "otwartości" gorbaczowskiej, Związek Sowiecki zbyt głęboko tkwi w ideologii bolszewickiej, by móc szybko się z niej uwolnić. Jest przecież "wzorem" dla innych, a to duża odpowiedzialność, szczególnie, gdy wiadomo, że wiele "oswobodzonych" narodów chce być się z "opieką" sowieckiej uwalniają, stwarzając swoje własne wzory tak polityczne jak i ekonomiczne.

**To i Owo**

Najnowsze badania naukowców USA dowodzą, że domieszki antybiotyków stosowane przy żywieniu zwierząt mają bezpośredni wpływ na zapadanie ludzi na niektóre choroby. W trakcie badań znaleziono w organizmach ludzi odporne szczepy salmonelli pochodzące z mięsa zwierząt które otrzymywały antybiotyki.

**INNI PISZĄ:**

Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

**Kościół Pragnie Pomóc  
Polskiej Wsi**

(ZWIĄZKOWIEC, KANADA) — Stwierdzenie wyrażone w tytule jest czymś oczywistym dla każdego, kto zdaje sobie sprawę z wyjątkowej — chciałoby się rzec — symbiozy, w jakiej żyją Kościół i wieś w Polsce. Wieś potrzebuje Kościoła — a Kościół potrzebuje wsi (naturalnie, rozpatrujemy tu te relacje w wymiarze doczesnym). Wieś polska, czyli tzw. indywidualni rolnicy, jest praktycznie jedyną wielką grupą społeczną, która w warunkach siłą Polsce narzuconego systemu komunistycznego zachowała własność "środku produkcji", jakim niewątpliwie jest prywatne gospodarstwo rolne. Pamiętajmy, że spora większość ziemi uprawnej w Polsce wciąż znajduje się w rękach prywatnych. Jest zrozumiałym, że wieś polska jest naturalnym przeciwnikiem systemu, który jest otwartym, zdeklarowanym wrogiem prywatnej własności środków produkcji. Wieś potrzebuje silnego sprzymierzeńca i obrońcy, jakim niewątpliwie jest Kościół polski — a ten z kolei w dużym stopniu czerpie swą siłę (w tym i kadry swego kleru) z głębokiego i nigdy niezachwianego poparcia wsi.

Przed 4 lata Prymas Polski zaproponował władzom PRL utworzenie kościelnej Fundacji Rolniczej, która — czerpiąc swe fundusze z dotacji Kościółowi i społeczeństw Zachodu — mogłaby istotnie podnieść poziom życia mieszkańców wsi i zarazem znacznie zwiększyć produkcję rolną. Niestety, władze PRL — odwołując się do nieskończoności zarejestrowanej Fundacji — uniemożliwiły Kościółowi podjęcie tej potrzebnej dla społeczeństwa inicjatywy.

Z poniższego tekstu, opublikowanego na łamach polskiej prasy katolickiej, wynika jednak, iż Kościół polski podejmuje kolejną próbę pomocy wsi, choć tym razem już w mniejszym zakresie. Przeczytajmy zresztą o tym sami w poniższej wypowiedzi przewodniczącego Kościelnego Komitetu Rolniczego — prof. Witolda Trzeciakowskiego.

**Woda Dla Wsi**

(PRZEGLĄD, KATOLICKI) — W intencji dopomożenia rolnictwu indywidualnemu Prymas Polski powołał 11 kwietnia tego roku Kościelny Komitet Rolniczy. Cele Komitetu określił Komunikat Biura Prasowego Episkopatu Polski dnia 21 kwietnia br. W skład Komitetu wchodzi jedenaście osób świeckich i jedna osoba duchowna. Jego bezpośrednie zadanie polega na zagospodarowaniu środków przeznaczonych dla Fundacji Rolniczej. Obecnie dysponujemy środkami wyłożonymi na ten cel przez kraje EWG — było to początkowo cztery miliony. Z tej sumy dwa miliony przepadły, na skutek wygaśnięcia terminu alokacji budżetowej, a dwa zostały przeznaczane na program edukacyjny — dla męskiej średniej szkoły rolniczej Ojców Salezjanów w Oświęcimiu. Zajmuje się tym Caritas Belgica której Parlament Europejski przekazał środki i która bezpośrednio tę inicjatywę finansuje. Drugi omawiany program edukacyjny to szkoła gospodyń wiejskich — ta sprawa jest w toku negocjacji.

Następna suma, jaką obecnie dysponujemy, to kilkadziesiąt tysięcy dolarów przekazanych nam przez Ambasadę Australii i przeznaczonych na zakup nożyków do strzyżenia owiec. Sprawa ta jest w trakcie załatwiania.

Trzecia i największa pozycja to dziesięć milionów dolarów otrzymanych od Kongresu USA. Termin wykorzystania tej sumy wygasa 30 września tego roku, musimy więc bardzo się spieszyć z realizacją naszego projektu. Sumę tę przeznaczamy na sfinansowanie programu "Woda dla wsi". Jak wiadomo, zarówno ilość jak jakość wody są wielkim problemem gospodarki rolnej. Wystąpiliśmy do rządu polskiego o zatwierdzenie zakresu importu rzeczowego, o zwolnienie z cła i zwolnienie od podatków: od darowizn, dochodowego i obrotowego, wreszcie o pozwo — lenić na utworzenie fundacji wspierającej instalacje wodne na wsi. Władze partyjne i rządowe zaakceptowały i zatwierdziły zakres rzeczowy importu

J. Ptacek

**Bunt Związku  
Pracowników Budowlanych**

(RWE) — Kierownictwo PZPR znalazło się w poważnym konflikcie z Federacją własnych, oficjalnych utworzonych przez partię i przez nią popieranym Związków Zawodowych Pracowników Budownictwa.

O tym, że wybuch tego konfliktu musiał wywołać w kierownictwie partii kontrowersje i reakcje dalekie od zadowolenia świadczył już choćby fakt, że wszelkie informacje na ten temat usiłowano początkowo całkowicie zataić przed opinią publiczną.

16-go września naczelne władze federacji tych związków powzięły uchwałę o ogłoszeniu w tak zwanym "Dniu Budowlanych", przypadającym 26-go września protestu przeciwko pozbawieniu pracowników budownictwa pewnych przyznanych im uprzednio uprawnień. Chodzi głównie o specjalny dodatek do niezbyt zresztą wysokich emerytur dla robotników, którzy pracowali w budownictwie minimum 25 lat. Odebrano go pewnym kategoriom pracowników budowlanych wbrew postanowieniom ustawy Sejmu z 1982-go roku na mocy decyzji Ministerstwa Budownictwa, zatwierdzonej następnie przez rząd PRL.

Uchwała z 16-go września zapowiadała też przeprowadzenie przed federacją tych związków akcji protestacyjnej w okresie od 28-go września do 2-go października. Akcji polegającej na wywieszaniu flag, transparentów i plakatów.

Tekst tej uchwały oraz informacje o zamiarach podjęcia akcji protestacyjnej, władze związków — liczących przeszło 300 tysięcy członków — przekazały z wyprzedzeniem Ministerstwu Budownictwa, Radzie Ministrów oraz wszystkim

o raz zwolnienie z opłat celnych i wszystkich trzech podatków. Natomiast sprawa utworzenia fundacji jest jeszcze w toku negocjacji. Statut projektowanej fundacji został złożony do uzgodnienia.

Pozostało także uzgodnienie ze stroną amerykańską uruchomienia kwoty budżetowej, jaką nam przyznano. Odpowiedni wniosek został złożony za pośrednictwem Catholic Release Service, organizacji związanej z Episkopatem Kościoła Katolickiego w Ameryce, która zobowiązała się zaopiekować naszymi sprawami i zakupem potrzebnych urządzeń na terenie USA. Organizacja ta rozmawiała więc w naszym imieniu z amerykańską Agency for International Development, która jest administratorem wszystkich środków pomocy Kongresu USA.

Na czym polega program "Woda dla wsi"? Po pierwsze, sprowadzać będziemy maszyny rolnicze, które sprzedamy indywidualnym gospodarcom za gotówkę, dla zdobycia pieniędzy na sfinansowanie instalacji wodnych. Po drugie, uruchomimy produkcję deficytowych elementów instalacji wodnych; w przypadku powołania fundacji — produkcja ta służyć będzie pomnażaniu jej środków. Pieniądże uzyskane w ten sposób przeznaczone zostaną na pokrycie kosztów doprowadzenia wody i odprowadzenia ścieków z gospodarstw wiejskich. Trudno dzisiaj określić dokładną ilość gospodarstw, jaką obejmie program pomocy. Będzie to zapewne cyfra rzędu kilku tysięcy, która może się zwiększyć w zależności od tego, jaki procent kosztów będzie ponoszony przez bezpośrednich użytkowników i jaki procent będzie finansowany przez państwo, oprócz kosztów, jakie poniesie nasz komitet. Państwo na ogół otwiera kredyty dla rolników indywidualnych dla przeprowadzenia akcji doprowadzenia wody; kredyty te są częściowo umarzone. Zasadniczym kryterium wyboru wsi, które zostaną objęte programem wodnym, będzie brak w nich wody dobrej jakości. Programem objęte będą jedynie wsie rolników indywidualnych — takie których warunki produkcyjne ulegną po doprowadzeniu wody maksymalnemu zwiększeniu.

Intencją Prymasa Polski jest więc uruchomienie źródeł pomocy zewnętrznej dla polskiej wsi i jeśli uzyskamy zgodę na utworzenie formy fundacyjnej — zainicjowanie na wsi samopomocy. Wtedy bowiem działalność fundacji nie ograniczy się tylko do dystrybucji środków otrzymanych z zagranicy, lecz obejmie też sposoby ich pomnażania.

środkom masowego przekazu. Ale informacje te objęto zapisem cenzury. Nie dopuszczono do druku najmniejszej choćby wzmianki na ten temat.

Federację oficjalnie uznawanych związków zawodowych potraktowano więc podobnie jak traktuje się nieuznawane przez władze niezależne ruchy społeczne i grupowania opozycji.

Całkowite milczenie na ten temat przerwał dopiero po 6-ciu dniach rzecznik rządu Jerzy Urban. Na konferencji prasowej w dniu 22-gim września Urban potępił akcję protestacyjną tej Federacji Związków Zawodowych. Stwierdził kategorycznie, że rząd pod naciskiem nie pójdzie na żadne ustępstwa.

Równocześnie Urban ujawnił, że Federacja Związków Zawodowych Pracowników Budownictwa wobec uniemożliwienia jej dostępu do środków masowego przekazu zdobyła się na posunięcie bez precedensu w przypadku organizacji przez partię utworzonych i przez nią kontrolowanych. Wydała mianowicie i rozpowszechniła dwie ulotki, w których przedstawia swoje stanowisko i żąda przywrócenia pracownikom budownictwa niesprawnie odebranych im świadczeń. Jedną z tych ulotek pod tytułem "Co jest grane?" oskarża władze rządowe wręcz o arogancję i ignorowanie stanowiska ruchu związkowego. Przypomina też, że nawet w obowiązującej w PRL Ustawie o Związkach Zawodowych istnieje słowo: "strajk".

O możliwości ogłoszenia strajku w przypadku niepowodzenia akcji protestacyjnej i załamania się rozmów z przedstawicielami władz powiedział też otwarcie przewodniczący Federacji Związków Zawodowych Pracowników Budownictwa Zbigniew Janowski w wywiadzie nadanym przez Radio Warszawa w piątek 25-go września.

Nastąpiło więc wyraźne zaostreżenie konfliktu. Świadczy o tym też ton niektórych artykułów, które zaczęły się dopiero ostatnio pojawiać w partyjnej prasie oraz insynuacje w nich wysuwane.

Już widać, że przeciwko protestującym pracownikom budownictwa chce się zmobilizować tak zwany gniew ludu, przedstawić ich jako nierobów odpowiedzialnych za katastrofę budownictwa mieszkaniowego, którzy zamiast siedzieć cicho domagają się jeszcze specjalnych przywilejów.

Jest to oczywiście chwyt poniżej pasa. Bo każdy wie, że za stan budownictwa, za coraz większe opóźnienia w budowie mieszkań lub szpitali nie ponoszą winy pracownicy budowlani. Jeśli na placach budowy stoją beczynnie lub krzątają się bezradnie na najczęższej dlatego, że nie dostarczono im odpowiednich materiałów budowlanych lub narzędzi bez których nie można kontynuować pracy.

To nie z winy pracowników budowlanych wzięcia się budowa Centrum Onkologii na warszawskim Ursynowie. Nie oni byli odpowiedzialni za to, że nie dostarczono tam rusztowań niezbędnych do wykonania elewacji szpitala. I nie oni też zdecydowali o wysłaniu na plac budowy tej tak ważnej inwestycji załogi o połowę mniejszej niż wymagało absolutne minimum, gwarantujące normalny przebieg prac budowlanych. To wreszcie nie pracownicy budownictwa są odpowiedzialni za to, że przy budowie nowego szpitala w Nowym Targu postanowiono, że pracować tam powinno około 70 robotników, chociaż wiadomo, że aby dotrzymać terminu oddania do użytku tego szpitala załoga powinna liczyć przynajmniej 300 osób. Przykłady można by dosłownie mnożyć bez końca.

Starając się przy pomocy tego rodzaju metod i chwytów złamać opór utworzonej przez siebie Federacji Związków Zawodowych Pracowników Budownictwa kierownictwo partii nie tylko jeszcze bardziej pogłębia powszechnie i niebezpieczne nastroje frustracji. Daje też dowód że nie potrafiło się wyżyć pewnych — i to najgorszych — starych nawyków i że nieestetycznie nadal ludzie z kręgów aparatu władzy nie nauczyli się nawet abecadła demokratycznych mechanizmów załatwiania sporów i potencjalnie groźnych konfliktów, szczególnie z inną już dzisiaj niż przedtem generacją robotników.

# DZIAŁ Kobiet



Eleganckie futro na nadchodzącą zimę, jest to model Louis'a Fereuda.

## Przeziębienie, Czy Infekcja?

Występowanie schorzeń kataralnych głównie w chłodnej porze roku sprzyjało ugruntowaniu się w naszym społeczeństwie wiary w tzw. przeziębienie. Niewątpliwie mocne zziębnięcie, zwłaszcza gdy człowiek przyzwyczajony jest raczej do przegrzewania (niezależnie od przyczyn) sprzyjać może wystąpieniu nieżyty nosa i gardła — czyli tzw. infekcji grypopodobnej: w tym samym jednak stopniu co inne czynniki wpływające niekorzystnie na ludzki organizm i jego odporność. Do czynników tych zaliczyć można: przemęczenie, niedożywienie, niewyspanie, a nawet stresy psychiczne, przynębienia itp. Wszystko to obniża odporność człowieka na infekcję i sprawia, że w walce z drobnoustrojami atakującymi nasz organizm — przegrywa człowiek.

Drobnoustrojem powodującym tzw. przeziębienie jest wirus—a właściwie około 80 typów różnych wirusów, które mogą powodować prawie identyczny obraz chorobowy. Zarażamy się nimi od osób z otoczenia poprzez powietrze, którym oddychamy. Najbardziej narażone są dzieci. Zwłaszcza małe, u których mechanizmy odpornościowe nie są jeszcze dostatecznie sprawne. One też przechodzą chorobę "przeziębieniową" najczęściej, na co wpływa zarówno wąskość dróg oddechowych, większą skłonność do obrzęku i skurczu (np. oskrzeli i krtań) i słabo, zwłaszcza u niemowląt, wykształcony odruch kaszlowy. Dodatkowym utrudnieniem jest nieumiejętność oczyszczenia nosa, który pod wpływem kataru staje się chwilowo niedrożny. Wirusy dostają się do wnętrza komórki ludzkiej, uszkadzając je przy tym — co z kolei stanowi "wrota" do wnikania bakterii do naszych tkanek.

Wiele osób jest nosicielami bakterii — tzn. w ich nosogardzieli przebywają przez dłuższy czas bakterie chorobotwórcze, np. gronkowce i paciorkowce, nie wywołując choroby infekcja wirusowa zmienia układ sił między tymi mikroorganizmami a makroorganizmem (organizmem ludzkim) na niekorzyść tego ostatniego. Dlatego mówimy: "wirus toruje drogę bakteriom". Powikłania takie, jak zapalenie oskrzeli, płuc, uszu, czy ropne zapalenie migdałków — to już najczęściej dzieło bakterii, które nas zaatakowały w śladzie wirusom. Do powikłań tego typu nie dochodzi zwykle wcześniej niż po 4-5 dniach trwania infekcji wirusowej. Często manifestuje się to nawet ponowną zwiększoną ciepłota ciała — już po spadku pierwotnej gorączki. Im młodsze dziecko — tym bardziej trzeba się liczyć z możliwością powikłań pokartalnych. Natomiast dzieci szkolne przechodzą zazwyczaj infekcje grypopodobne bez poważniejszych następstw.

Objawy tzw. przeziębienia są na ogół dobrze znane — więc drapanie w gardle, katar nosa, łzawienie oczu, ogólne osłabienie i gorączka. Często są też bóle głowy, czasem węzłów chłonnych szyjnych. Specyfiką pediatryczną są odczyn żołądkowo-jelitowy, zwłaszcza w początkach infekcji wirusowej dróg oddechowych. Występują więc częste wymioty, bóle brzucha — które zwykle poprzedzają wystąpienie kataru i kaszlu sugerując, że dziecku "zaszkodziło coś z jedzenia." U niemowląt często obserwuje się kilka wolnych stolców. Objawy "brzusznego" jednak dość szybko ustępują i po dwóch, trzech dniach wyłania się właściwy obraz chorobowy z kaszlem i katarzem.

Postępowanie w infekcjach grypopodobnych polega głównie na właściwej pielęgnacji chorego dziecka. Biorąc pod uwagę, że nie mamy właściwie skutecznych leków działających na wirusy—musimy zadbać o stworzenie małego pacjentowi dobrych warunków, aby organizm jego sam zwalczył chorobę. Dzieci niechętnie na ogół kładą się do łóżka—jednak w okresie gorączkowym jest to konieczne.

Pokój chorego nie powinien być przegrzany. Suche powietrze (kaloryfery!) podrażnia gardło i krtań, należy więc skutecznie nawilżać pokój, w którym dziecko leży.

Wietrzenie pokoju jest konieczne. W zimie robimy to w ten sposób, że wietrzymy sąsiedni pokój—a potem otwieramy drzwi do pokoju, w którym leży chore dziecko. Jeśli chorego poci się intensywnie, należy go przebrać w suchą koszulę nawet kilka razy dziennie.

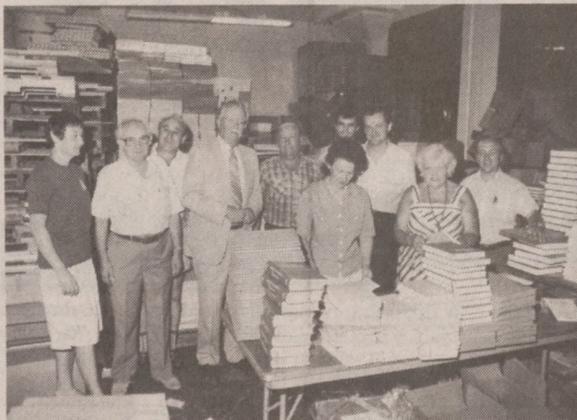
Dieta "przeziębionego" dziecka powinna obfitować w białko, witaminy i sole mineralne. Zaleca się podawanie twarogu, mleka, kefiru, jarzyn, owoców (np. cytrusowych), kompotów, kisielków, pieczywa z masłem czy miodem.

Do czasu gdy infekcja wirusowa przebiega bez powikłań stosuje się tzw. leczenie objawowe, mające na celu łagodzenie objawów choroby — a więc głównie leki przeciwbólowe, przeciwgorączkowe, wykrztuśne, wapno, witaminy. Antybiotyki i sulfamidy konieczne są jedynie gdy dojdzie do powikłań bakteryjnych, np. do zapalenia oskrzeli czy ucha środkowego.

Ponieważ początek tego typu powikłań łatwo przeoczyć—każde dziecko z objawami infekcji kataralnej powinno być co najmniej 2 krotnie zbadane przez lekarza: — na początku choroby i po 4-5 dniach jej trwania. Dzieci uczęszczające do przedszkoli i szkół powinny być zbadane również po ustąpieniu objawów chorobowych—aby uzyskać zaświadczenia uprawniające je do powrotu do tych zakładów i ew. zamknięcia z gimnastyki na okres rekonwalescencji.

# 36,000 Książek Medycznych Dotarło Do Polski

Fundacja Charytatywna KPA Kontynuuje Pomoc Dla Polskich Szkół Medycznych i Szpitali



Ochotnicy sortują i stemplują podręczniki medyczne. Drugi od lewej—Stanley Stawski—właściciel magazynu w którym odbywa się sortowanie i stemplowanie podręczników, czwarty od lewej—Alojzy Mazewski, prezes Fundacji Charytatywnej Kongresu Polonii Amerykańskiej.

15 września 1987 r. dotarł do Gdyni 40-stopowy kontener załadowany 36,600 książkami medycznymi. Transport ten zawierał tysiące bogato ilustrowanych atlasów medycznych oraz aktualnych podręczników specjalistycznych z takich dziedzin medycyny jak: pediatria, kardiologia, chirurgia, radiologia, pierwsza pomoc, medycyna nuklearna itd.

Książki te są darem Fundacji Charytatywnej Kongresu Polonii Amerykańskiej we współpracy z Sabre Foundation i Max Celnik Distributors z Nowego Yorku z przeznaczeniem dla Komisji Charytatywnej Episkopatu Polski. Ogólna wartość transportu wynosi około \$1.8 mln.

Dar ten jest szczególnie ważny ze względu na ogromny deficyt podręczników w polskich szkołach medycznych, uniwersytetach i klinikach. Fundacja Charytatywna KPA często otrzymuje z Polski pilne prośby o prenumeraty specjalistycznych czasopism medycznych od lekarzy i szpitali.

Prénomerytę czasopism są bardzo drogie i Fundacja Charytatywna KPA nie jest w stanie pokryć kosztów wszystkich zamówień z Polski. Przeciętny koszt rocznej prenumeraty waha się w granicach \$100. Wierzymy, że ostatni transport książek medycznych będzie wielką pomocą dla studentów medycyny, personelu medycznego i klinicznego na terenie całej Polski.

## Gorbaczow Bardziej Popularny Niż Simon?

Washington (Reuter) — Wyniki opublikowanej niedawno ankiety wskazują, iż na Amerykanach większe wrażenie wywiera sowiecki przywódca Gorbaczow niż większość demokratycznych kandydatów na prezydenta USA.

Badając zainteresowania wyborców w USA stwierdzono, iż 40 proc. spośród przebadanych Amerykanów bardzo korzystnie ocenia Gorbaczowa, którego w klasyfikacji wyprzedził tylko Jesse Jackson.

Z innych kandydatów demokratycznych najwyżej ceni się sen. Paula Simona z Illinois i zaraz potem gub. Michaela Dukakisa i konr. Richarda Gepharda.

Zdaniem prezesa organizacji Gallupa Andrew Kohuta duża część wyborców niezbyt jest zaznajomiona z poglądami kandydatów na prezydenta i dlatego nie potrafi wskazać, czy ocenia ich korzystnie lub też nie.

W ankiecie przeprowadzonej przez Gallupa przebadano 1903 obywateli USA.

## Moskiewski Oddział Praw Humanitarnych

Moskwa (UPI) — Czterech sowieckich aktywistów praw człowieka ogłosiło stworzenie moskiewskiego oddziału Międzynarodowego Stowarzyszenia Praw Humanitarnych. Organizacja ta posiada swe reprezentacje w 20 państwach, a jej baza mieści się we Frankfurcie. Moskiewska grupa zawiadomiła zachodnich korespondentów, że jej działalność będzie otwarta i skupi się na obserwacji postępowania władz wobec politycznych więźniów; osób oficjalnie uprawiających praktyki religijne oraz mieszkańców szpitali dla psychicznie chorych, zamkniętych tam z przyczyn politycznych.

## Reformy w Bułgarii

Sofia (CT) — Po objęciu władzy przez M. Gorbaczowa w ZSSR, Bułgaria ostrożnie obserwowała jego reformatorskie posunięcia, nie wierząc, że faktycznie będą wprowadzane w życie. Okres nieufności minął.

Bułgaria przystąpiła do opracowywania własnego programu reform. Zaczęto od rekonstrukcji struktury partyjnej. Już w sierpniu zlikwidowano Centralną Komisję Planowania i inne instytucje rządowe. Mówi się o 75-cio procentowej redukcji liczby partyjnych funkcjonariuszy. Zdecydowano się również na przekazanie odpowiedzialności za produkcję, marketing i finanse dużych zakładów ich dyrekcji.

Przedsiębiorstwa mają być zarządzane na wzór zachodni. Obserwuje się jedynie pewne opory w przejściu na prywatne rolnictwo. Niechęć ta jest uzasadniona znaczną poprawą centralnego planowania produkcji rolniczej.

## Dlaczego Amerykanie Oszczędzają Mniej Niż Japończycy?

Nowy Jork (CT) — W sierpniu br poziom oszczędności statystycznego Amerykanina obniżył się do 1.8 procent podczas gdy oszczędności statystycznego Japończyka wyniosła prawie 20% jego dochodu.

Dlaczego więc Amerykanie oszczędzają mniej niż Japończycy i mieszkańcy innych państw zachodnich i czy jest to rzeczywiście prawda?

Znaczący zagadnienia twierdzą, że nie.

Podczas gdy Japończycy zbierają pieniądze w banku, Amerykanie inwestują w swoje domy.

W Japonii procent zarobiony od oszczędności nie podlega opodatkowaniu, w USA przeciwnie.

Tak więc dla mieszkańca Stanów Zjednoczonych inwestowanie w domy ma więcej sensu niż powiększanie wkładu na kontach bankowych.



American Red Cross

© The American National Red Cross 1981

## COPERNICUS CENTER

5216 W. Lawrence Ave.

Tylko 5 Dni  
Od Środy, 14 Paźdz.  
Do Niedzieli, 18 Paźdz.

### FILM POLSKI

Głośna powieść wyróżniona  
Nagrodą Nobla!  
Władysława Reymonta



## CHŁOPI

Dramat  
przeklętej miłości

Film Barwny—Angielskie Napisy

W 2-ch częściach:

## JAGNA I BORYNA

Obsada: E. KRAKOWSKA,  
W. HANČA, I. GOGOLEW-  
SKI, F. PIECZKA i inni.

### GODZINY POKAZÓW

Środa, 14 paźdz. 7:00 P.M.

tylko 1 pokaz

Czwartek, 15 paźdz. ... 7:00 P.M.

Piątek, 16 paźdz. ... 7:00 P.M.

Sobota, 17 paźdz. 4:00-7:00 P.M.

Niedz. 18 paźdz. 2:00-5:00 P.M.

Zapraszamy serdecznie!

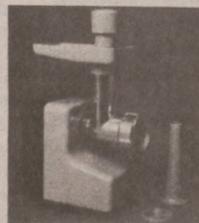
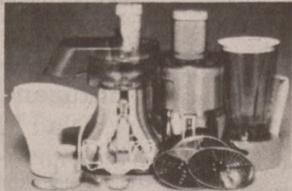


WASHINGTON — Bob Woodward, autor książki, "Veil, The Secret Wars of the CIA, 1981-1987" podczas programu ABC "Nightline", Woodward twierdzi, iż wiedział o przekazaniu pieniędzy za dostawy broni do Iranu na pomoc dla contras. Rewelacje Woodwarta wywołały oburzenie rodziny i przyjaciół Casey'ego oraz samego prezydenta Reagana. (UPI)

## PEKAO SPRZĘT KUCHENNY TRADING CORPORATION

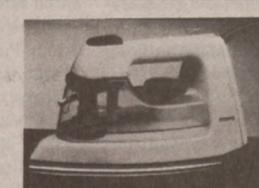
dostarcza do Polski na zlecenia z USA m.in. następujące urządzenia:

WIELOCZYNNOŚCIOWE ROBOTY KUCHENNE  
polskie i zagraniczne od \$16.00 do \$111.00  
C — 175 — POLSKA Bartek \$111.00



Maszynki do mięsa od \$28.00 do \$52.00

- Elektryczne krajarki do wędlin ... \$ 56.00
- Młynki do kawy ... od \$ 9.00
- Ekspresy do kawy ... od \$ 33.00
- Tostery elektryczne ... \$ 32.00
- Sokowirówki z młynkiem do kawy i mikserem ... od \$27.00 do \$ 62.00
- Pralko-Suszarka — Włochy ... \$439.00
- Kuchenki mikrofalowe "Philips" .. \$380.00
- Kuchnie gazowe elektryczne ... od \$145.00
- Okapy kuchenne ... \$ 37.00
- Wagi kuchenne "Krups" RFN ... \$ 21.00
- Odkurzacze ... od \$ 92.00
- Wielopalmnikowe kuchnie gazowe prod. polskiej ... od \$75.00 do \$145.00
- Zmywarki elektryczne do naczyń — "Philips" ... \$550.00
- Zlewozmywaki stalowe prod. hiszpańskiej — od \$35.00 do \$58.00
- Garnki, patelnie i rondle-od \$7.00 do \$15.30



Żelazka z nawilżaczami od \$37.00 do \$49.00

Za realizację zleceń pobiera się opłaty manipulacyjne w wysokości zależnej od wartości zlecenia dla jednego odbiorcy; przy zleceniach o wartości do \$10.00 opłata = \$1.00, ponad \$10.00 do \$25.00 opłata = \$2.00, ponad \$25.00 do \$50.00 = \$3.00, od \$50.00 do \$100.00 = \$4.00, od \$100.00 do \$300.00 = \$5.00.

Informacji udzielają i zamówienia przyjmują

## AUTORYZOWANI DEALERZY PEKAO

oraz

## PEKAO TRADING CORPORATION 40-ty ROK W SŁUŻBIE POLONII

470 Park Ave. South, (róg 32 ulicy) N.Y., NY 10016  
333 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601

Tel. (212) 684-5320  
Tel. (312) 782-3933

## 30 Dzieci Zabitych, 200 Rannych

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

w irańskich gwardzistów ostrzeliwały saudyjski tankowiec w odległości 10 mil od wybrzeży Dubaj. Większych szkód nie wyrządzono. 40,000-tonowiec "Petroship 8" kontynuował swą podróż.

Konwój tankowców kuwejckich, płynących pod amerykańską banderą i eskortowany przez amerykańskie jednostki wojenne płynące w stronę Kuwejtu. Dotychczas konwój nie był atakowany. Dzisiejszy "Washington Post" doniósł, iż komendant sił militarnych USA w Zatoce Perskiej, zabiega o zezwolenie Washingtonu na atak na irańskie jednostki ostrzeliwujące statki handlowe obcych bander. Podobno adm. Jarold Bernsen domaga się uprawnień do obrony każdego statku, który wzywa pomocy.

Powołując się na źródła z administracji Reagana, gazeta informuje, że rząd rozważa możliwość rozszerzenia swej roli militarnej w Zatoce. Zezwolenie na konfrontację z irańskimi łodziami, zagrażającymi normalnej żegludze praktycznie postawiłoby Stany Zjednoczone na krawędzi wojny z Iranem.

Tymczasem irańskie samoloty kontynuują naloty na irańskie obiekty ekonomiczne i cywilne. Ich

bombowce dokonały ataku na konwój tankowców, znajdujących się pod irańską ochroną.

Amerykańscy żołnierze podjęli zadanie wyciągnięcia zatopionej w czasie ubiegłotygodniowego starcia, irańskiej łodzi patrolowej. Sądzi się, że łódź zostanie wkrótce wydobyta na powierzchnię. Istnieją przypuszczenia, że jednostka ta jest silnie uzbrojona. Wcześniej na pokładzie drugiej łodzi zniszczonej przez amerykańskie helikoptery odkryto części przeciwlotniczych rakiet produkcji USA.

Centralne dowództwo USA w Zatoce Perskiej ujawniło dwie fotografie irańskich łodzi bojowych, zatrzymanych po czwartkowej walce.

Wygląda na to, że zdjęcia zrobiono z barki, używanej przez Amerykanów w charakterze pływającej bazy w środkowej części Zatoki, dla jednostek patrolowych i małych trałowców. Sądzi się, że ta sama barka była używana przez helikoptery USA podczas ubiegłotygodniowej wymiany ognia z Irańczykami. Fotografie przypuszczalnie pokazują irańskie łodzie i ich wyposażenie.

"Washington Post" doniósł, że helikoptery amerykańskie zaatakowane przez Irańczyków, nie były helikopterami patrolowymi, lecz silnie uzbrojonymi helikopterami bojowymi.

W liście do sekretarza generalnego ONZ Javiera Pereza de Cuellara, Iran ostrzega, "Intensyfikacja amerykańskiej polityki agresji i zastraszania w Zatoce może doprowadzić do nowego Wietnamu."

Organizacja irackich Kurdów dokonała porwania trzech włoskich inżynierów na terenie północnego Iraku. W liście do międzynarodowej agencji prasowej w Bejrucie, grupa wyraża zgodę na uwolnienie zakładników pod warunkiem wycofania z Zatoki Perskiej wszystkich włoskich jednostek. W ub. miesiącu Włochy wysłały tam 6 okrętów wojennych do zabezpieczenia żegludgi handlowej. Rząd włoski znajduje się pod stałym naciskiem komunistów i innych lewicowych ugrupowań, które domagają się przerwania operacji w Zatoce i powrotu włoskich okrętów wojennych do kraju.

W spotkaniu weźmie udział 49 przywódców z pięciu kontynentów i wszystkie kraje oprócz Wlk. Brytanii wyraziły jak dotąd zgodę na prowadzenie restrykcji w handlu z Pretorią. Restrykcje te zakazują nowych inwestycji w RPA, ograniczają udzielenie nowych pożyczek oraz zakazują importu z RPA takich kluczowych surowców jak uran czy węgiel.

Większość przywódców opowiada się za wprowadzeniem bardziej zdecydowanych sankcji wobec Pretorii, co zmusiłoby rząd RPA do zniesienia segregacji rasowej oraz dopuszczenia czarnych w rządzeniu.

Jedynie Wlk. Brytania będąca największym partnerem handlowym RPA wyraża zgodę na ustanowienie ograniczonego zakazu inwestycji i pewne zmniejszenie wymiany turystycznej. Premier Thatcher niezmiennie twierdzi, iż szerokie sankcje ekonomiczne bardziej zaszkodzą czarnej większości niż białym w Pretorii.

Sekretarz generalny Brytyjskiej Wspólnoty Shridath Ramphal z Gujany stwierdził, iż "jeden kraj nie może opierać się woli większości". Bardziej zdecydowanie wyraża się prezydent Zambii Kenneth Kaunda, który w udzielonym wywiadzie stwierdził: "Jak to jest możliwe, że kraj walczący podczas ostatniej wojny z hitlerowskim nazizmem popiera faszyzm w RPA i nawet z nim współpracuje".

Oczekuje się, że "z" czy "bez" zgody Wlk. Brytanii podjęta zostanie decyzja o wprowadzeniu programu pomocy humanitarnej i wojskowej dla krajów frontowych walczących z białym rządem w RPA. Duże poruszenie w Kanadzie wywołał przyjazd na posiedzenie Wspólnoty premiera Indii Rajiva Gadhiego. Policja w Vancouver postawiona została w stan ostrego pogotowia wobec zapowiedzi sikhijskich uchodźców o zorganizowaniu masowych demonstracji przeciw polityce indyjskiego przywódcy.

### PODZIĘKOWANIE

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszej matki i babci naszej, śp.

### Marii Starzec

z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniej podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym, którzy wzięli udział w jej pogrzebie, lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania Zmarłej ostatniej ziemskiej przysługi.

Dziękujemy serdecznie wielebnemu księdzu Józefowi Głab z parafii św. Stanisława Kostki, w Chicago, IL i organicznie panu Stanisławowi Mitrdzew. W ciężkim żalu pogrzebi; Rodzina Starzec i rodzina Letkiewicz.



MASAYA — W nikaraguańskim mieście Masaya odbyła się demonstracja tysięcy przeciwników rządu w Managui. Na zdjęciu, demonstranci wykrzykują antysandinistowskie hasła.

(Reuter)

## Zmiany w Programie Medicare

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

zmierzające w tym kierunku to propozycja zamrożenia opłat za leczenie na obecnym poziomie lub wprowadzenie systemu opłat za leczenie szpitalne, w którym za każdego pacjenta płaconoby inną sumę zależną od postawionej diagnozy.

Jednak propozycja przygotowywana przez Prezydenta zostanie przedłożona członkom Kongresu do akceptacji w styczniu przyszłego roku, i według jej założeń Medicare będzie opłacać większą część rachunków, pod warunkiem, że pacjenci udadzą się po poradę do lekarzy nie zalecających niepotrzebnych badań.

Rząd będzie publikował nazwiska "odpowiednich lekarzy," a medycy ci wcześniej powinni wyrazić zgodę, że za swe usługi nie będą pobierać sumy większej niż ustalona przez rząd.

Wyплаты za usługi szpitalne z funduszu Medicare wzrosły z \$18,4 mld w roku 1976 do \$76 mld w roku ubiegłym, z tego część wypłacana lekarzom tylko za ich usługi wzrosła w tym samym okresie z \$4 mld aż do \$19,2 mld. Oczekuje się, że w tym roku wypłaty za usługi lekarskie osiągną sumę \$22,9 mld.

Zdaniem dr Ropera administracja zaoszczędzi przynajmniej 50 mln dol. w ciągu pierwszego roku po wejściu w życie nowych przepisów oraz "setki milionów dolarów" w latach następnych.

Lekarze nową propozycję oceniają jednak negatywnie twierdząc, że rząd ma zamiar użyć swej władzy dla wprowadzenia ograniczeń w prowadzeniu prywatnej praktyki lekarskiej.

Dr James Todd, wiceprezes "American Medical Association," stowarzyszenia zrzeszającego blisko połowę spośród 550 tys. amerykańskich lekarzy twierdzi, iż "jest rzeczą najzupełniej nieodpowiednią, by rząd zmuszał pacjentów do takiego sposobu leczenia, którego w innych wypadkach nigdy by nie wybrali."

### Huraganowe Wiatry Nad Florydą

Miami (UPI) — Szalejący po Zatoce Meksykańskiej huragan "Floyd" zaatakował południową część Florydy. Wiatry osiągające prędkość do 80 mil na godzinę wyrwały setki drzew i słupów wysokiego napięcia. W kilku miejscowościach przerwane zostały dostawy energii elektrycznej.

W powiatach na południu Florydy zamknięto szkoły. Większość linii lotniczych wstrzymała swe loty na międzynarodowe lotnisko w Miami.

Według najnowszych doniesień ofiar w ludziach nie było, lecz "Floyd" spowodował straty materialne, których wysokości jeszcze nie oszacowano.

Zdaniem meteorologów huragan powoli oddala się od brzegów Florydy, a jego moc maleje z każdą godziną.

### Zmarł R. Brandstaetter

Po ciężkiej chorobie zmarł w Polsce 1 października wybitny pisarz katolicki, Roman Brandstaetter, autor szeregu dramatów historycznych i współczesnych ("Powrót syna marnotrawnego," "Król i aktor," itd.), autor powieści (cykl "Jezus z Nazaretu"), oraz tłumacz poezji biblijnej (antologia "Słowo nad Słowami").

Śmierć Brandstaettera jest dla kultury polskiej wielką stratą.

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w "Dzienniku Związkowym".

## Plan Przyjęcia Egiptu Do Ligi Arabskiej

Abu Dabi, Zjedn. Emiraty Arabskie. (UPI) — Arabia Saudyjska i jej pięciu partnerów z Rady Kooperacyjnej państw Zatoki Perskiej wystąpiła z propozycją odnowienia członkostwa Egiptu w Lidze Arabskiej.

Plan ten ma być przedstawiony na posiedzeniu na szczycie państw arabskich, które odbędzie się w Jordani w dniu 8 listopada. Nie ma najmniejszych wątpliwości, że przeciw propozycji wypowiedzą się Libia i Syria, dwóch najbardziej zagorzałych krytyków stosunków łączących Egipt z Izraelem.

Te dwa państwa stały na czele krajów arabskich, które głosowały za zerwaniem wszelkich więzów z Egiptem, po podpisaniu przez Sadatą porozumienia pokojowego z Izraelem w Camp David w 1979 roku.

Libia już wezwała do bojkotu posiedzenia.

Stosunki Egiptu z kilkoma innymi państwami arabskimi uległy pewnemu ociepleniu, z chwilą przejścia władzy przez Hosni Mubaraką, po zamachu na prez. Sadatą w 1981 roku.

Mubarak dba o utrzymanie sztywnych stosunków z Izraelem, szczególnie od czasu dojścia do władzy premiera Jitzaka Shamira.

Prezydent Egiptu opowiada się również w konflikcie w Zatoce Perskiej po stronie Iraku. Dodatkowo, sympatie Arabów zjednują mu naciśki na zwolanie międzynarodowej konferencji w celu rozwiązania konfliktów bliskowschodnich. Prezydent Egiptu jest przeciwny bezpośrednim rozmowom na wzór tych, które doprowadziły do porozumienia w Camp David.

Większość państw członkowskich Ligi Arabskiej jest przekonana, że Egipt nie zerwie tego układu z obawy o wrogą reakcję Stanów Zjednoczonych, które obecnie udzielają mu pomocy militarno-ekonomicznej wartości \$2.1 miliarda rocznie.

Ostatnio, szejk Kuwejtu Jaber Al Ahmed Al Sabah i król Jordani, Hussein osiągnęli zgodę w sprawie wspólnego wywierania nacisków na kraje, które ciągle wysuwają postulaty warunkujące przyjęcie Egiptu do Ligi.

## "Los Angeles Times" o Grobach w Gibach

W dzienniku "Los Angeles Times" ukazał się obszerny artykuł omawiający sprawę masowych grobów odkrytych w Gibach i ich znaczenie w kontekście wymazywania białych plam w historii stosunków radziecko-polskich.

To nie groby zostały otwarte — stwierdza artykuł — tylko wieczna rana w świadomości Polaków, mieszkańców kraju, który został nazwany przez Normana Daviesa terenem śmierci w Europie, nową Golgotą. Mieszkańcy rejonu Gib, którym sowieckie wojska poszukujące resztek Armii Krajowej zabrały setki najbliższych, nie chcą wierzyć, że w grobach odkrytych przez Stefana Myszczyńskiego leżą ciała niemieckich żołnierzy. Uważają, że niemieckie przedmioty znalezione w mogiłach mogły być poszukane przez Rosjan. Jeden z kopających utrzymuje, że niektóre ciała były powiązane drutem, a jeśli chodzi o mundury — to w tych ciężkich czasach chodziło się przecież w tym, co można było tylko znaleźć. Dziwny też wydaje się pośpiech z

jakim rządowa komisja zamknęła dochodzenie, zakazując dalszych poszukiwań. Miejscowe władze ostrzegają mieszkańców przed poszukiwaniem masowych grobów, przepytują Stefana Myszczyńskiego — skąd wiedział gdzie szukać, na co ów odpowiada niezmiennie — miałem sen.

Pojawiła się niepotwierdzona historia o trzech Polakach, agentach bezpieczeństwa, którzy towarzyszyli oddziałom sowieckim pacyfikującym suwalskie wsie. Podobno jeden z nich ostatnio zmarł. Być może przed śmiercią powiedział coś, co mogło mieszkańców Gib naprowadzić na ślad. W każdym razie tajemnica pozostaje nierozwiązana.

Stanisław Myszczyński jest jednak przekonany, że rozwiązania nadejdzie. W lesie powinny być jeszcze dwa masowe groby — twierdzi. I będą ich szukać, dopóki ich nie znajdzie.

### ★ Pomoc Domowa

#### GOSPODYNIA DOMOWA

#### Z ZAMIESZKANIEM

(35 lat) 5 dni w tygodniu.

\$150 tygodniowo.

Tel.: 697-0255

w j. angielskim

#### PRACE DLA PANI

Znających język angielski

• Prowadzenie gospodarstwa domowego

• Opieka nad dziećmi

• Opieka nad starszą osobą

Wynagrodzenie \$200-\$250 tyg.

AGENCJA

982-0265

DOBRE, wysokopłatne prace dla kobiet z zamieszkaniem lub na dochodzenie. Język angielski i prawo jazdy pomocne.

564-3547

#### LIVE-IN EXPERIENCED

#### Housekeeper/Childcare

For 9 yr. old twins. Room & board provided. Refs. required.

Must speak English. Western Springs.

656-5900

### ★ Pomoc Domowa

#### PRACE DLA KOBIET

Z zamieszkaniem, do podjęcia od zaraz. Znajomość j. angielskiego nie wymagana.

DEPENDABLE EMP. AG.

5320 W. Lawrence Półkój 205

(Róg Milwaukee/Lawrence)

#### Z ZAMIESZKANIEM

Kobieta do lekkiej pracy domowej i opieki nad dziećmi. Downers Grove. Własny pokój z telewizorem. Dobre wynagrodzenie. 969-2525 — w jęz. ang.

### ★ Praca Żeńska

POTRZEBNE panie do sprzątania domów. Tel. 292-1815.

POTRZEBNA kobieta do sprzątania domów. 545-5377 — wiecz.

#### OPTOMETRIST'S

#### RECEPTIONIST

Medical or optical experience preferred. Light typing. Some evenings and Saturdays. Must speak English.

Call: 777-7838

DR. KREFMAN, 4970 N. Harlem

#### HOUSEKEEPERS

\$4.25 an hour. Full and part time positions available. Company benefits. Experience preferred, but not necessary. Apply in person at:

BUDGETEER MOTOR INN

1350 E. Ogden Ave.

Naperville, IL

#### SECRETARY

English/Polish, good typing and spelling skills for busy small law firm. No prior legal experience required, perfect for someone seeking gross responsibility and hard work. Salary commensurate with experience. Contact Canny

236-7714

#### POTRZEBNE

#### OPERATORKI

Na centralę telefoniczną na dzienną i popołudniową zmianę. Dobry angielski wymagany.

5146 W. Belmont

#### DOŚWIADCZONA

#### MANIKIURYSTKA oraz

#### DOŚWIADCZONA FRYZJERKA

Na część czasu. Muszą mówić po angielsku. Schiller Park.

678-0686

#### KOBIETY DO SPRZĄTANIA

Każdego dnia w tygodniu lub jakikolwiek dzień, 1, 2, 3, 4, 5 dni od wtorku do soboty włącznie.

6 godzin dziennie — \$28 plus "lunch" i dowóz.

Zgłoszenia każdego dnia oprócz niedzieli, od 11 rano do 12 w południe.

#### NORTH SHORE MAIDS

3325 W. Peterson (Biuro T.3 - w basemencie)

Ang. niekonieczny.

#### KOBIETY DO POMOCY

#### W KUCHNI

#### W RESTAURACJI

i kobiety do sprzątania. W restauracji. Zapewniamy mieszkanie McHenry, Ill.

1-815-344-0330 prosić Joe

#### ZUBRZYCKI'S

#### WARSAW INN

#### MAID

#### INTERNATIONAL LTD.

869-1444

Domestics, for excellent families in Chicago area. Live-in or come and go. Also couples. Also weekend work only.

POTRZEBNE panie do sprzątania z południowej strony miasta. Tel. 735-2673.

KOBIETY do kompanii sprzątajacej potrzebne. Tel. 235-5516.

#### MŁODA KOBIETA

Do sprzątania domu 2 razy w tygodniu.

784-3877

#### Prosić Mr. Cooper Senior

POTRZEBNA kobieta do sprzątania 1 dzień w tygodniu. Tel. 622-4155.

POTRZEBNA kobieta do sprzątania domów. 637-6251.

#### POMOC

#### DO KUCHNI

Potrzebna pomoc do kuchni i do wydawania posiłków. Zgłaszać się osobście od 2-10 rano i 2-3 ppl.

5141 W. FULLERTON

#### Draperies

#### HAND

#### IRONING

Woman preferred. Must speak English and have green card.

386-7150

#### PANIE DO SPRZĄTANIA

Praca na zachodnich i południowo-zachodnich przedmieściach. Po więcej informacji dzwonić w godz. 10 A.M. - 6 P.M.

344-5274

### ★ Poszukuje Pracy

#### MEŃCZYŻNA

#### ODPOWIEDZIALNY

Z referencjami, znający j. angielski, posiadający prawo jazdy, auto, zieloną kartę, poszukuje pracy w godz. od 7 A.M.-4 P.M. od poniedziałku do soboty. Proszę dzwonić 8-10 rano.

TEL. 267-7220

### ★ Praca

#### Factory

Mechanical Electrical Assemblies Our growing company needs production workers for mechanical and/or electrical assembly. Prior production experience desired, but will train. Full benefit package includes medical/dental insurance. Must speak English. Please apply in person at:

ELECTRO SPRAYER SYSTEMS

4225 Transworld Rd.

Schiller Park, Illinois

★ Praca

**KOMPANIA**  
SPRZĄTAJĄCA I MALUJĄCA  
Zatrudni solidnych pracowników.  
Zgłaszać się osobiście  
Środa, 14 paźdż. 12-3 P.M.  
Piątek, 16 paźdż. 8-11 A.M.  
2916 N. DAMEN AVE., CHICAGO

**DOŚWIADCZONE OSOBY DO OBSŁUGI**  
MASZYN DZIEWIARSKICH  
Do produkcji swetrów dziecięcych. Praca na pełen lub part time w tym małym a rozwijającym się warsztacie. Wynagrodzenie do uzgodnienia.  
Tel. 943-6389 do 6 P.M.

**DO OGÓLNEJ PRACY FABRYCZNEJ**  
Kobieta lub Mężczyzna  
**BOSCH DIE CASTING CO.**  
7740 S. South Chicago Ave.  
Chicago, Illinois  
(Near 79th and Stony Island)

PERMANENT position for experienced person to clean vacant apartment and common areas for large executive apartment community in northwest suburbs. Call 437-3300 ask for Wendy.

The country's largest and most successful all suite hotel chain, is opening its newest hotel in Deerfield. You may qualify for the following positions:

<b>HOTEL</b>	<b>FOOD &amp; BEVERAGE</b>
• Front desk clerks	• Sous chef
• Reservationists	• Line cooks
• Relief auditors	• Waitpersons
• Maintenance staff	• Bartenders
• Suite cleaners	• Room service waiter/waitress
• Housemen	• Cocktail servers
• Laundry	• Buspersons
• Housekeeping supervisors	• Dishwashers
• Breakfast cooks	

Apply in person at 555 Skokie Blvd. Suite #285, in Northbrook, Mon.-Fri., 8 a.m.-6 p.m., Sat. 8 a.m.-12 noon, or call 945-5065. EOE  
MUST SPEAK SOME ENGLISH AND HAVE GREEN CARD  
EMBASSY SUITES HOTEL DEERFIELD

WANTED EXPERIENCED THERAPEUTIC MASSEUSE for work in Park Ridge salon. Full or part-time. Call 692-5400 ask for Maribeth.

**OSOBY ZE STALYM POBYTEM**  
Dorywcza praca. \$10 na godzinę. Przeszkolenie.  
Dzwonić Stanisław 271-0066

**PRACA OD ZARAZ**  
Dla osób z inicjatywą. Duże zarobki. Dzwonić  
**HENRYK 342-0717**

**BI-LINGUAL SPEAKING PEOPLE**  
Can earn \$7 per hour, part time, \$360.00 per week full time. Expanding company now accepting applications.  
Mr. Schmidt 449-1920  
Mr. Alagna 585-3400

**GENERAL FACTORY**  
Progressive, growing manufacturer needs dedicated and highly motivated English speaking persons for riveting, drilling and assembly operations. Good working conditions and benefits. Apply in person:  
**ZIP DEE**  
96 CROSSEN AVENUE  
ELK GROVE VILLAGE, IL

**POTRZEBNE OSOBY DO PRACY FABRYCZNEJ**  
Lekki montaż, pakowanie, ekspedycja, i operatorzy wiertarek (drill press). Muszą mówić po angielsku.  
235-2010

**\$\$ EARN MORE**  
As The Holiday Season Approaches  
**TEMPORARY BINDERY HELP**  
Folding, stitching and hand work operations. Needed for 30 days on first, second or third shift. Must understand and speak English. For details call:  
372-3474

**POTRZEBNE OSOBY DO PRACY BIUROWEJ**  
Duże zarobki. Znajomość angielskiego niekonieczna. Pobyt stały wymagany.  
**BARBARA: 342-3038**

**PART TIME GENERAL FACTORY**  
Now hiring part time employees to work in factory. Hours can be arranged to suit your needs. Must be non-smoker and at least 18 years old. Must speak English. Apply in person at:  
**SALES TOOLS**  
2166 Mannheim Rd.  
Des Plaines, Ill.

**SEWING MACHINE OPERATORS**  
Hard working sewer to do both piece work & high volume sewing jobs. Must have exp. Good benefits & competitive salary. All inquiries to be made in person at:  
**FLEX-MAT**  
2244 S. Western

**INTRATNE I STALE PRACE DLA KOBIET, MĘCZYZN I PAR**  
W dużej i prężnej firmie amerykańskiej CMS, sprzątajacej sklepy i domy w Stanach; ALABAMA, FLORIDA, GEORGIA, CAROLINA, TENNESSEE i innych.  
**ZAPEWNIONE ZAROBKI:**  
—indywidualnie \$1100 —\$1300 mies.  
—parę \$2300 —\$2500 mies.  
Mieszkania w cenie \$100 mies. przygotowane. Informacji udziała i zapisy przyjmuje biuro:  
5338 W. Lawrence, róg Milwaukee  
Tel. 283-2200 11 a.m.-7 p.m.

★ Praca

**POTRZEBNI** pracownicy z doświadczeniem do czyszczenia podłóg sklepowych na nocną zmianę. 671-3330  
**POTRZEBNA** kasjerka, lub kasjer. Muszą mówić po angielsku. Tel.: 725-4151 prosić Jane.  
**SPRZĄTANIE** \$4.25 na godzinę. Pełny etat. Godziny nocne i ranne. Wymagane pozwolenie na pracę. Tel. 736-5621.

**POTRZEBNY** krawiec albo krawcowa do poprawek odzieży w pralni chemicznej. 386-5234.

**WANTED**  
Mature persons with bookkeeping background. Must type. Northwest office. Call weekdays 9 a.m.-12 noon. 286-5118

Food Service: leading food service contractor needs cooks, general utility workers for northern suburban food operation. Excellent pay and benefit package. Must speak English, have Green Card & have transportation to Lake Forest. Call bet. 9-10:30 a.m. or 2-5 p.m. 234-3210 Ext. 31. EOE.

**POTRZEBNE KOBIETY I MĘCZYZNI**  
Do pracy domowej z zamieszkaniem lub bez oraz pracy fabrycznej, wysokie wynagrodzenie i świadczenia. Każda praca pisemnie gwarantowana.  
**IRENE'S INTERNATIONAL**  
6201 W. Touhy 631-8878

**POTRZEBNY** pracownicy do prac budowlanych z doświadczeniem lub bez. John's Roofing. 729-0119 lub 545-2034.

★ Praca Męska

**POTRZEBNI** pracownicy do prac budowlanych z doświadczeniem lub bez. John's Roofing. 729-0119 lub 545-2034.

**AUTO MECHANIK**  
BUDGET RENT A CAR is seeking a mechanic to work in our shop at O'Hare. Solid experience, own tools, and ability to work flexible hours are essential. Responsibilities include but are not limited to repairing vehicles in our rental fleet. We offer an excellent starting salary and benefits. Apply in person or call:  
**John Gilbert 686-4962**  
**BUDGET SEARS RENT A CAR**  
Follow signs for Budget Rent A Car Return O'Hare Field, Old Mannheim Road  
equal opportunity employer m/f

**MAINTENANCE**  
Established Chicago manufacturing firm looking for experienced person, well rounded maintenance, mechanical, electrical experience. Must speak English.  
**CALL BOB**  
666-1155

**MOVER/DRIVER**  
For local moving company. Commercial and household moves. 2 years experience required. Must have phone and car. Must speak English and have green card. Full or part time available. 834-6159

**FOREMAN 2ND SHIFT**  
Metal stamping shop. Must have experience in set-up of progressive dies and related feeds. Must speak English.  
628-9269 Addison, IL

**POTRZEBNY KIEROWCA**  
Z własnym "tandem tractor" i prawem jazdy, kategorii D.  
257-3227 — w jęz. ang. — prosić Ray

**POTRZEBNI BLACHARZE SAMOCHODOWI Z DOŚWIADCZENIEM**  
475-9080 albo 328-9861  
Prosić Yosi albo Alex — w jęz. ang.

**JANITOR-SPRZĄTANIE**  
Do szkoły Holy Name School. Dobre wynagrodzenie. Ubezpieczenie Blue Cross i inne świadczenia.  
Zgłaszać się 730 N. WABASH  
Lub dzwonić w języku angielskim  
787-8040

**POTRZEBNY TYNKARZ**  
Malarz znający trochę j. angielski. Dobra Zapłata  
Tel. 631-1030 w j. ang.

**POTRZEBNY BLACHARZ Samochodowy**  
Musí mieć własne narzędzia i 5 lat doświadczenia w USA.  
**283-7363**

**POTRZEBNY** murarz znający fugowanie. 278-6591, zostawić wiadomość na taśmie.  
**POSZUKUJE PRACOWNIKA**  
Do prac malarskich i remontowych. Praca na north, potrzebny samochód. 506-0788, wieczorem.  
**Experienced Cold Header SET-UP MAN**  
50 hours work week. Paid hospitalization, life insurance, vacation and work uniforms. For information call:  
**STAN ROSINSKI 681-1660**

★ Praca Męska

**MACHINIST EXPERIENCED**  
Must speak English, have tools, read prints, make own set-ups.  
**M & J MANUFACTURING**  
Elk Grove Village, IL  
Tel.: 364-6067

**EXPERIENCED JANITORIAL SUPERVISORS**  
Good salary—good benefits  
Tel.: 833-0167

**JANITORS**  
Full or part time.  
Call between 3 p.m.-5 p.m.  
Tel.: 833-7187

**Potrzebny Doświadczony ELEKTRYK I CIEŚLA**  
Najmniej 4-5 lat praktyki przy robotach nowych i remontach. Musi mówić i pisać po angielsku i być wolnym do nagłych wezwań. Zgłaszać się:  
1650 N. DAMEN

**MACHINIST/NC OPERATOR**  
North-West Suburban  
Blow mold manufacturer has employment opportunities for an all-around toolroom machinist and NC operator. Must have minimum 3 years experience for accurate short run production type work. Must be able to do own set-up and have own tools. Call for appointment.  
490-1112  
**DUPLICRAFT INC.**

**POTRZEBNI** pomocnicy do pracy kontraktorskiej. 545-7883. Dzwonić po 7 wiecz.

**POTRZEBNY** mężczyzna do tymczasowej pracy na zewnątrz. Tel. 226-1007, pytać o Loren

**PRZYJMĘ** pracowników do prac kontraktorskich wewnątrz. 489-2401 lub 847-6984.

**POTRZEBNI PRACOWNICY DO MAGAZYNU**  
Ładowanie i rozładowywanie samochodów. Wypisywanie zamówień. Udział w dochodach i świadczeniach. 8 a.m. — 5 p.m. Poniedziałek do piątku.  
Zgłaszać się osobiście:  
**SHAMROCK PLUMBING SALES**  
1900 S. Clark, Chicago, IL 60616  
w godz. 9-11 a.m. Pon.-Piąt.  
Musí posiadać Social Security lub "Zieloną Kartę"

**PAINTERS** needed. Experienced only need apply. 463-4646

**MACHINIST WITH EXPERIENCE**  
Milling, grinder, lathe. Must read blue prints and do own set-up. Must be self starter. Job shop experience. Top money for top man.  
65th-Central Ave.  
Tel. 458-6333

**MAGAZYN METALOWY**  
W Elk Grove Village  
**POSZUKUJE POMOCCNIKÓW DO PRACY**  
Angielski pomocny. Dzwonić:  
640-9570  
PYTAĆ O TEDA.

**MĘCZYZNI DO INSTALACJI SIDINGÓW**  
W firmie posiadającej w pełni wyposażone "troki." Doświadczeni, tylko proszę się zgłaszać. Wysokie wynagrodzenie, ubezpieczenie. Północno-zachodnie przedmieścia.  
253-9310 — w jęz. ang.

**ZATRUDNIMY INSTALATORÓW**  
Garaży, pokoi wypoczynkowych, łazienek, dachów i werand.  
Dzwonić: 522-0282  
w j. ang.

**MALARZE I SUBKONTRAKTORZY**  
Wymagane doświadczenie. Praca wewnątrz i na zewnątrz. Znajomość języka angielskiego, własne środki komunikacji pomocne. (Firma nad jeziorem).  
1822 Ridge Ave., Evanston

**POTRZEBNY Z DOŚWIADCZENIEM W USA STOLARZ**  
Z umiejętnościami pracy przy hydraulicie i elektryce. Na początek \$300-\$350 tygodniowo. Gwarantowana stała praca. Musi mieć samochód i własne narzędzia. Dzwonić pomiędzy 7:00 rano do 9:00 rano i od 6:00 p.m. do 10:00 p.m. Pytać o Al.  
675-8263

**MĘCZYZNA W MŁODSZYM WIEKU**  
do pracy w sklepie warzywno-owocowym. Śródmieście Chicago. Pełny etat. Dzwonić wieczorem 982-9278.

**POTRZEBNY** doświadczony szlifierz z ogólną znajomością obróbki skrawaniem. Century Grinding. Pytać o Jerry 350-0480.

**PRZYJMĘ** od zaraz pracowników do robót kontraktorskich. Tel.: 478-7306.

**POTRZEBUJEMY MĘCZYZNEM Z SAMOCHODEM**  
i doświadczeniem do nocnego sprzątanía sklepów. Dzwonić tylko w godz. 5 do 6 p.m.  
283-1517 / 283-1518

**POTRZEBNI PRACOWNICY**  
Do pracy przy sidingach.  
282-4009  
albo 545-6312

★ Praca Męska

**MECHANIK** do troków potrzebny doświadczony, musi mieć własne narzędzia. 495-1505  
Potrzebni stolarze i pracownicy do kontraktora, z doświadczeniem. Praca gwarantowana przez cały rok—dobre stawki.  
**CHICAGO DESIGN**  
282-2536 lub 843-3983

**POTRZEBNI DOŚWIADCZENI FREZERZY I TOKARZE**  
Minimum 5 lat doświadczenia  
**282-0244**  
Dzwonić od 9 rano do 4 po poł.

**OPERATORZY TOKARKI REWOLWEROWEJ**  
Z doświadczeniem lub nauczymy. Pełne świadczenia—ubezpieczenie, pensja, i podział zysku. Tylko zgłoszenia osobiste. Proszę nie dzwonić. Zezwolenie na pracę wymagane.  
**MIDLAND MANUFACTURING CORP.**  
7733 Gross Point Road  
Skokie, Illinois

**ZATRUDNIĘ WYKWALIFIKOWANYCH PRACOWNIKÓW**  
Do robót kontraktorskich wewnątrz i na zewnątrz  
**342-2358**

**MECHANIK**  
Musí mówić po angielsku, czytać rysunki oraz umieć posługiwać się narzędziami. Zgłaszać się osobiście:  
**HARDWOOD LINE**  
4045 N. ELSTON  
TEL. 463-2600 w jęz ang.

**POSZUKUJE "TUCKPOINTERS"**  
Pracowników do Fugowania  
Do pracy na budynkach. Praca akordowa, \$18 od określonej powierzchni kwadratowej, plus mycie budynku chemicznie. Proszę dzwonić w godzinach 8 p.m.-10 p.m.  
252-8737

**PRZYJMĘ** doświadczonych dekarzy. Praca w akordzie gwarantowana cały rok. 777-8394 po 6 P.M.

**CNC/FANUC**  
Doświadczonych ustawiaczy i operatorów na frezarki i tokarnie zatrudnimy od zaraz.  
**ACME TOOL SPECIALTY**  
55 E. Bradrock  
Des Plaines, Illinois 296-3346

**CABINET MAKER/ WOOD WORKER**  
High end furniture mfg. co. is in need of a craftsman. Lacquer & wood specialist. Must speak English. Vicinity North & Pulaski.  
772-2225

**WYTWÓRNIA MEBLI**  
Kuchennych poszukuje pracowników z doświadczeniem do produkcji szafek kuchennych, pokrywania laminatem oraz cięcia drewna. Dużo godzin nadliczbowych. Rozwijająca się kompania. Anielski pomocny. Okolica Wheeling.  
Dzwonić 520-3750

**POTRZEBNI DOŚWIADCZENI DEKARZE, DACHÓWKARZE ORAZ DEKARZE DO DACHÓW NA GORĄCO**  
Zgłaszać się: 4223 W. Division Chicago 276-5436

**POTRZEBNI PRACOWNICY DO FUGOWANIA**  
282-4009  
albo 545-1838

**MASZYNISTA**  
Do obsługi horyzontalnej wiertarki. Angielski potrzebny. Wolimy osobę z doświadczeniem. Czysty zakład. Nowoczesne wyposażenie. Godziny nadliczbowe. Doskonałe świadczenia i warunki. Dzwonić po umówienie w jęz. ang. 479-1333

**SPAWACZ**  
Spawacz, znający spawanie mosiądzem, potrzebny do fabryki produkującej narzędzia do cięcia metali. Posiadane doświadczenie pomocne. Trzeba znać j. angielski.  
893-6556

**ZATRUDNIMY PRACOWNIKÓW**  
/Stolarzy w firmie produkcji szaf. Zgłaszać się osobiście 7 rano-4:30.  
**RECREATIONAL PRODUCTS**  
2142 W. Fulton

**MECHANIK**  
For north shore auto shop. Must have own tools. ASE certificate and experience with foreign cars a plus. Good pay and benefits. Must speak English & have Green Card. Call Tony at:  
480-0350

**EXPERIENCED PAINTERS PLUMBERS**  
Must have green card and understand English. Skokie.  
677-4461

**CHICAGO LUMBER CONSTR.**  
Potrzebujemy subkontraktorów do wszelkich robót zewnętrznych i wewnętrznych.  
Dzwonić między 12-5 p.m.  
745-3300 — Ryszard

**NATYCHMIAST** zatrudnię osoby z zezwoleniem na pracę 342-0717 prosić Tadeusza.

★ Praca Męska

**Mechanic**  
**PACKAGING MECHANIC**  
NORTHBROOK AREA  
We have immediate openings in our modern food manufacturing facility.  
Candidates should have a minimum of 3-5 years experience troubleshooting/ repairing processing and packaging equipment plus a good working knowledge of electro-repair and electronics. Availability to work all 3 shifts.  
We offer a competitive salary and benefits package. For immediate consideration please call between 9 a.m. and 4 p.m. Candidates must speak English.  
291-4522  
An Equal Opportunity Employer m/f/h

**STEEL RULE DIEMAKER**  
Wanted to jig and rule steel rule die. Must have at least 3 years experience. Must speak English.  
Call: Ed Kogel  
681-4340

**POTRZEBNY DOŚWIADCZONY OPERATOR**  
do ustawiania i obsługi szlifierek.  
**CENTURY GRINDING**  
Pytać o Jerry 350-0480  
**PRZYJMĘ** pracowników do remontu domów zewnątrz i wewnątrz. 282-8996.

**POTRZEBNI MURARZE 725-7825**  
**EXPERIENCED BODYMAN WITH TOOLS**  
TEL. 283-3535

**POTRZEBNY WYKWALIFIKOWANY KELNER**  
Musí znać język angielski i polski. Zainteresowani telefonować  
342-1464

**★ Do Wynajęcia**  
**4 ROOMS 2ND FLOOR**  
1 bedroom. Heated. 3800 N.-3000 W. Security deposit. Available November 1st.  
CALL 463-3035

**POLNOCCNY--WSCHÓD**  
3-4 pokojowe mieszkania po remoncie, 1-2 sypialnie. Nowoczesna kuchnia i łazienka. Nowa kolorowa lodówka. piecyk gazowy, drewniane szafki. Używalność pralni. Możliwość wynajęcia garażu. \$335, \$365, \$380.  
TEL. 463-5678

**W KONDOMINIUM**  
Z pralnią, umeblowane, podłączone do sieci Cable TV. Okolica Jackowo. Do wynajęcia od zaraz.  
252-9613

**TRÓJKA** umeblowana, ogrzewana, w basemencie. Belmont/Cicero. \$260. 725-8153.

**3 SYPIALNIOWE** mieszkanie, ogrzewane, odnowione. Milwaukee-Belmont. 539-6451, pytać o Milton.

**POKÓJ** do wynajęcia w basemencie. Cicero-Belmont. \$150. Użyteczności włączone. 945-9121.

**BELMONT — PULASKI**  
2 1/2 room studio apartment, decorated.  
Call 12 — 3 p.m. 262-3844

**POKÓJ** w Addison. Tel.: 543-5649.

**DO WYNAJĘCIA DOM JEDNORODZINNY**  
6 pokoi — 4 sypialnie, basement. Garaż na 2 auta. \$700 miesięcznie.  
**OKOLICA 55TH-S. PULASKI**  
585-6065

5 pokoi, 2 sypialnie, \$400, ogrzewane oraz 3 pokoje, 1 sypialnia, \$340 z ogrzewaniem. Addison-Cicero. Dzwonić w jęz. ang. 685-6211 wieczorem lub 282-5477 w ciągu dnia.

**2 POKOJE W BASEMENCIE**  
(Studio apartment) dla 1 osoby pracującej. \$275 plus dep.  
622-6831 — w jęz. ang.

**2 SYPIALNIOWE** mieszkanie. Jackowo. 282-8996.

**★ Domy**  
**DOM OTWARTY JEFFERSON PARK**  
Niedziela, 1-4 p.m.  
4509 N. Merrimac, 6200 West  
7-mio pokojowy, murywany bungalow. 3 sypialnie. Duża jadalnia, 1-3/4 łazienki. Wykończony basement. Garaż. Można wprowadzić się od zaraz. Przez właściciela.  
860-0266 w jęz. ang.

**★ Biuro Do Wynajęcia**  
**BIURO** do wynajęcia. Addison-Pulaski. 282-8996.

**★ Chcę Kupić**  
**KUPIĘ** dom do remontu. 267-0234.

**★ Interesy**  
**5-CIO LETNIA, NOWOCZESNA RENTOWANA TAWERNA**  
Do wydzierżawienia. Połnocny-wschód. 1,600 stóp kw. 100 miejsc siedzących, w tym 50 miejsc przy barze. Miejsce na dancingu.  
463-5678

★ AUTO

**GATEWAY Chevrolet**  
**PO CENIE HURTOWEJ DLA PRYWATNYCH OSÓB**  
**AUTA UŻYWANE**  
Począwszy od  
**\$300**  
Również nowe samochody MÓWIMY PO POLSKU  
otwać o JANA BANKE  
5455 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill.  
Tel. 631-5463 lub 631-9000  
Czw. 9-9, piątek, sobota 9-6  
ZAMKNECI W NIEDZIELE

'82 PONTIAC J-2000-LÉ. 70 tys. mil. Automatyczny. Pełne wyposażenie. \$3,000. 945-9121.

RENAULT LeCar '82. 36 tys. mil. 4-ro drzwiowy. Na biegi. Bardzo dobra kondycja. \$1,400. 945-9121.

OLDSMOBILE Cutlass Supreme '81. Automatyczny. 63,000 mil. Stan dobry. Tel. 583-0940.

FORD Escort '84. 30,000 mil, automatyczny. Stan dobry. Tel. 745-5486.

SPRZEDAM Ford van '82 oraz Chevrolet van '77. 647-0979, 736-4431.

**★ MEBLE**  
WYPRZEDAŻ mebli z całego mieszkania łącznie z lodówką, kuchenką i pralką. 318-0155.

**★ Zguby**  
**PIESK PUDEL (PEKNIS)**  
Czarno-szary zaginął 9-go paźdż. na Jackowie. Znalazę prosimy o oddanie. Dobre wynagrodzenie.  
252-7665

**★ Rummage Sale**  
**WYPRZEDAŻ**  
Czwartek, 15 Października  
9 A.M.-3 P.M.  
**MARTIN LUTHER CHURCH**  
6850 W. Addison St.

**★ Usługi**  
**SOCIAL SECURITY ZDJĘCIA PASZPORTOWE**  
T&T  
3019 N. Milwaukee, pokój 202  
Czynne od 12-8 wiecz.

**DENTYSTA**  
**DR. WANDA ROGALSKA**  
Nowoczesny gabinet. Pacjenci prywatni lub ubezpieczeni. Spłaty w ratach. Zdjęcie i konsultacja bezpłatnie.  
**BEZBOLESNE LECZENIE**  
4417 N. Central ★ 282-4021

**NAPRAWA LODÓWEK, PRALEK, SUSZAREK, KUCHENEK.**  
685-7052

**NAJTANIEJ W CHICAGO!!! SOCIAL SECURITY**  
• Sprawy emigracyjne  
• Tłumaczenia, zaproszenia  
3024 N. Monticello 384-2242  
Róg Milwaukee Ave.

**★ Ogrzewanie**  
**ARTIC**  
Ogrzewanie wodne i gorącym powietrzem, klimatyzacja, lodówki i boilery. Instalacja i naprawa. Gwarancja.  
Dzwoń do Jurka 637-6343

**NAPRAWA** pieców do ogrzewania. 394-9471.

**★ Naprawy Lodówek**  
NAPRAWA Lodówek. Tel.: 267-0234

**★ Przeprowadzki**  
PRZEPROWADZKI 486-2911

**★ Kontraktorzy**

**DACHY — FUGOWANIE**  
**OBICIA ALUMINIOWE RYNNY — BETON OKNA SZTORMOWE WSZELKIE PRZERÓBK**  
Darmo Kosztorysy — Polska Firma U

## Planowana Redukcja Nauczycieli Spowoduje Utratę Rządowych Dotacji

Według zdania prawników, które zostało udostępnione superintendentowi szkolnemu Chicago, Manfredowi Byrd Jr. oraz 11 innym członkom Rady Szkolnej, ta ostatnia naraża się na ryzyko naruszenia federalnej umowy o desegregacji w szkołach, jeśli jej plan zwolnienia nauczycieli-specjalistów w szkołach-magnesach spowoduje nawrót tendencji segregacyjnych.

Szkoły-magnesy, tj. specjalne szkoły, mające na celu przyciągnięcie zwłaszcza białych uczniów, nawet z odległych ulic, dzięki atrakcyjnym programom i wysokiemu poziomowi nauczania, są kluczowym punktem programu desegregacji przedstawionego w swoim czasie Departamentowi Sprawiedliwości przez Radę Szkolną Chicago.

Zarzut porzucenia tego planu mógłby spowodować utratę przydziału \$83 mln, którą to sumę przyznano z funduszy federalnych na 5-letni program desegregacji, w wyniku 7-miesięcznej batalii prawnej z Departamentem Sprawiedliwości Stanów Zjednoczonych i której część ma być wyasygnowana po raz pierwszy w tym roku.

Zlikwidowanie szkół-magnesów może spowodować również dalsze problemy jak np. zmianę w kursowaniu autobusów szkolnych, przewożących setki dzieci do odległych

miejsce pobierania nauk.

Groźba wznowienia walki sądowej wokół problemu segregacji jest jednym z wielu skutków porozumienia, podpisanego 3 października między Radą a związkiem zawodowym Chicago Teachers Union, kończącego rekordowy, 19-dniowy strajk nauczycieli.

Innym jest np. wyraźny kryzys zaufania masy zwykłych, "szarych" nauczycieli i personelu szkolnego, zagrożonego zwolnieniami, do prezesa Związku, Jacqueline Vaughn a także powszechne żądanie reform.

Robert Howard, specjalny adwokat rady d/s desegregacji, podkreślił te wszystkie problemy w poufnym piśmie, skierowanym do członków rady i superintendenta, Byrda.

Jednak szczegóły tego 6-stronicowego memorandum mogą być — zdaniem Howarda — zbyt drażliwe, aby mógł się zgodzić na ich opublikowanie, bez narażenia się na zarzut pogwałcenia relacji adwokat-klient.

Zdaniem przewodniczącego Rady Szkolnej, Frank'a Gardner'a, planowane redukcje personelu szkolnego i nauczycieli "mogą nie wpłynąć na program desegregacji." Nie chce on jednak omawiać ewentualnych skutków tych zwolnień z Byrda.

## Uroczyste Obchody z Okazji 75 Urodzin Georg'a Solti

Georg Solti, słynny dyrygent Chicagowskiej Orkiestry Symfonicznej obchodził uroczystość w ubiegły piątek swoje 75 urodziny.

Jakkolwiek dzień urodzin wielkiego muzyka przypada na 21 października, Chicago uświetniło ten fakt wcześniej: piątkowym, uroczystym koncertem symfonicznym i świątecznym obiadem oraz sobotnią ceremonią osłonięcia popiersia 75-letniego sławnego dyrygenta, w Lincoln Park.

Popiersie zostało umieszczone na stożkowym postumencie, w odleg-

### Chicago Znowu Pobiło Rekord

W poniedziałek rano pobili rekord Chicago kolejny rekord, tym razem jeśli chodzi o temperaturę. Po raz pierwszy w historii, czyli od czasu, gdy zaczęto notować codzienne temperatury, 12 października rannem było 28 F (-2.2 C), na lotnisku O'Hare.

W tym roku mamy nadzwyczaj zimny październik, nietypowy dla tego rejonu. Temperatury poniżej zamarzania zanotowano już dwukrotnie. Według obliczeń meteorologów, w naszym mieście i okolicach, pierwszy dzień mrozu — przypada zazwyczaj znacznie później, czyli ok. 19 października, a tymczasem w bież. roku w ub. tygodniu dwa razy zanotowano temperatury poniżej stopnia zamarzania.

Możemy się pocieszyć, że nie tylko u nas było zimno. W innych miastach Illinois, było jeszcze zimniej w Dniu Kolumba, bo w Peorii zanotowano 24 stopni F., w Moline, Ill. 26 st. F. i w Rockford 24 st. F.

### Nauczyciel Podejrzany o Nadużycia Seksualne

Wieloletni nauczyciel i trener sportowy, 47-letni Larry Busby, zatrudniony w szkole średniej w Palos Heights, został aresztowany we wtorek pod zarzutem molestowania czterech chłopców z jego drużyny.

Na nauczyciela nałożona została kaucja w wysokości \$100 tys.



PUERTO CABEZAS — Akceptując propozycję zawieszenia, ognia grupa ok. 400 Indian ze szczeru Miskito złożyła broń i przesłała na stronę poddanych.



NADI — Przywódca przewrotu wojskowego na Fidżi pułkownik Sitiveni Rabuka otrzymuje pocałunek od jednej z mieszkanek wyspy. Płk. Rabuka oficjalnie ukazał się podczas meczu rugby rozegranego w stolicy Nadi. (Reuter)

## Sytuacja Kryzysowa Załagodzona Ale Krew Dalej Potrzebna

Chociaż sytuacja krytyczna, dotycząca niedoboru krwi w chicagowskich szpitalach została załagodzona, to jednak nie została rozwiązana.

Brak krwi pojawi się znowu, jeżeli akcja gromadzenia krwi od dobrowolnych dawców nie zostanie przedłużona.

W ciągu ubiegłego weekendu, dwa największe chicagowskie banki krwi: Lifesource i United Blood Services zgromadziły razem około 900 jednostek krwi ponad normalnie otrzymywaną ilość.

Według przedstawiciela Lifesource, Scott'a Murphy jeśli utrzyma się dotychczasowe tempo gromadzenia zapasów krwi, zwłaszcza krwi z grup O i B, które są najbardziej deficytowe, to pod koniec tygodnia sytuacja wróci do normy.

Chuck Grossenbacher, dyrektor wykonawczy United Blood Services,

stwierdził, że problem braku krwi w Chicago jest częścią ogólnokrajowego kryzysu w tej dziedzinie.

W Chicago na ogólnonarodową przyczynę, jaką jest lek dawców przed zarażeniem się wirusem AIDS, nałożył się m. in. wzrost zapotrzebowania na krew w szpitalach, a także strajk nauczycieli.

Wg danych wydziału zdrowia publicznego w Illinois, 45% pytanym o możliwość zarażenia się wirusem AIDS w czasie pobierania krwi odpowiedziało twierdząco. Oznacza to, że ów — nieuzasadniony — lek jest jedną z najważniejszych przyczyn spadku zapasów krwi w bankach.

Warto podkreślić, że dawcy nie są absolutnie narażeni na zatkanie się z wirusem AIDS, ponieważ używane są do tego celu igły jednorazowe.

## Zatwierdzono Plan Budowy Nowego Szpitala Powiatowego

Rada Powiatowa zatwierdziła projekt budowy szpitala mieszczącego od 696 do 866 łóżek kosztem \$573.5 miliona.

Komitet do spraw zdrowia i szpitalnictwa, w skład którego wchodzi wszystkich 17 komisarzy rady powiatu Cook, i który nadzoruje szpital powiatowy i Oak Forest Hospital, głosował za budową nowego szpitala w sąsiedztwie istniejącego obecnie stosunkiem głosów 11:3.

Trzema sprzeciwiającymi się byli republikanie, którzy w ten sposób zaprotowali przeciw większości demokratycznej, ponieważ sprzeciwiała się ona propozycji zbadania kwalifikacji dyrektora szpitala, Terrence'a Hansena i konsultanta — McDonough & Associates, planującego i projektującego nowy szpital.

Propozycja taka została wysunięta przez komisarza Richarda Siebla, republikanina z Northbrook.

Firma McDonough, prowadzona jest przez Jamesa McDonougha, długoletniego przyjaciela polityki demokratycznej, byłego przewodniczącego CTA i miejskiego wydziału ulic i oczyszczania.

W kosztach budowy szpitala, podanych przez Hansena, wzięta jest

### Zabójstwo Przyjaciela Dzielnicy

W poniedziałek rano znaleziono zwłoki właściciela tawerny przy 3500 N. Elston Ave., Roberta Gurney, który otrzymał kilka ciosów nożem.

Zwłoki zostały odkryte przez 18-letniego Davida McCabe, który przechodząc obok tawerny zauważył włączony telewizor, co zwróciło jego uwagę, ponieważ lokal był już od dawna zamknięty.

Gurney uważany był za ojca chrzestnego całej okolicy. Sponsorował on kilka drużyn baseballowych i koszykarskich a poza tym każdego roku urządzał piknik. Miał opinię człowieka pomagającego wszystkim ludziom znajdującym się w kłopotach.

Zachodzi podejrzenie, że mordercą jest znajomy Gurney'ego, ponieważ tylne drzwi, których właściciel nigdy w nocy nie otwierał, były otwarte tym razem, a więc Gurney otworzył prawdopodobnie komuś kogo dobrze znał.

## W Dniu Kolumba Wszyscy Byli Włochami

Z okazji 495 rocznicy przybycia Krzysztofa Kolumba do Ameryki odbyła się uroczysta parada w centrum miasta.

Setki chicagowskich Włochów przemaszzerowało lub przejechało na udekorowanych platformach przed tłumami ludzi ustawionych wzdłuż ulic Dearborn, Wacker Drive i Congress Parkway.

Była to już 35 parada z tej okazji, której, jak zwykle patronował Joint Civic Community of Italian Americans.

W paradzie wzięło udział wielu znanych i wybitnych polityków, m.in. mayor Washington, Alan Dixon, Frank Annunzio, prokurator stanowy Neil F. Hartigan, Edvard Vrdolyak i szeryf powiatu Cook James O'Grady.

Alderman pierwszej warty Fred Roti powiedział, że w dzień parady wszyscy są Włochami.

### Poparzenie Na Skutek Łuku Elektrycznego

38-letni elektryk, Patrick O'Connell został w ub. poniedziałek poważnie poparzony łukiem elektrycznym, który powstał, z niewyjaśnionych dotąd przyczyn, wśród urządzeń elektrycznych na 56 piętrze budynku bankowego First National Bank of Chicago, u zbiegu ulic Madison i Dearborn.

O'Connell przewieziono do szpitala powiatowego Cook, gdzie został umieszczony na specjalnym oddziale dla poparzonych.

Stwierdzono u niego poparzenie 2-go stopnia na twarzy, klatce piersiowej i ramionach a także poparzenia 3-go stopnia na rękach — jak oświadczył przedstawiciel szpitala.

## Propozycja Ratowania Historycznego Zabytku

McCarthy Building Przeznaczony Do Rozbiórki

Kierownik chicagowskiej kompanii inżynierskiej zaproponował przeniesienie, liczącego ponad sto lat, zabytkowego budynku McCarthy Building, któremu grozi rozbiórka na skutek urbanistycznych projektów planistów z Ratusza.

Specjalista od przesuwania całych budynków z miejsca na miejsce, inżynier William Lavicka, który z powodzeniem przesunął już kilka, mniejszych nieco, domów zapewnia, że i ten da się przenieść. Jest gotów przedstawić szczegółowe plany tego przedsięwzięcia.

W ub. środę Lavicka próbował przekonać chicagowską komisję d/s zabytków, że straciła prawo do rozporządzania tym budynkiem odkąd Rada Miejska przegłosowała decyzję rozebrania McCarthy Building, mimo posiadanego przezeń statusu zabytku historycznego.

Tymczasem komisja do spraw zabytków twierdzi, że straciła prawo do rozporządzania tym budynkiem odkąd Rada Miejska przegłosowała decyzję rozebrania McCarthy Building, mimo posiadanego przezeń statusu zabytku historycznego.

Natomiast planiści miejscy, których zadaniem jest zaprojektowanie rozwoju śródmieścia, uważają, że "McCarthy" nie pasuje do przyszłej biblioteki ani do przyległego placu w południowej części samego serca Chicago.

G.A. Finch z komitetu planowania powiedział, że miasto mogłoby się zgodzić na przemieszczenie 114-

letniego zabytku, pod warunkiem, że nie poniesie ani odpowiedzialności ani kosztów.

Komisarz Thomas Gray dodał, że nie znajdzie się specjalista, który mógłby zagwarantować, że budynek (lub jego fasada) nie zawali się podczas przesuwania.

W innych sprawach komisja d/s zabytków przyznała status zabytków, poleconym przez Radę Miejską domom: Noble (Seymour) Croppen, zbudowanemu przy 5622 N. Newark w latach 30-tych XIX wieku oraz King-Nash, zbudowanemu w r. 1901 przy 3234 W. Washington.

Komisja zgodziła się również na przestudiowanie możliwości przyznania statusu zabytku 4 innym budynkom przy North Dearborn.

## Niewytłumaczalna Opieszałość Władz CTA

Według informacji uzyskanych z policji w dwóch zajezdniach autobusowych znajdujących się w południowej części miasta, od maja skradziono co najmniej \$800 tys. z kasowników. Poszczególni pracownicy kradli tak dużo że jeden z nich był w stanie kupić sobie Mercedesa.

Robert Robinson, policjant który prowadził śledztwo powiedział, iż złodzieje mogłyby działać bezkarnie, gdyby nie fakt, że stali się zbyt chłanni.

Podobne problemy zauważono we wszystkich dziewięciu zajezdniach należących do agencji.

Niezrozumiałym jest fakt, że dochodzenie rozpoczęte zostało dopiero w połowie września, pomimo to, że szef bezpieczeństwa Melvin May i jego zastępca Charles Glass zostali poinformowani o dużych rozbieżnościach pomiędzy dochodami z obydwu zajezdni a sumami zarejestrowanymi przez liczniki elektroniczne, umieszczone na autobusach znajdujących się w autobusach.

Dyrektor wykonawczy CTA Robert E. Passwell nie był w stanie wytłumaczyć zwłoki, twierdząc uparcie, że pierwszy raz dowiedział się o problemie na początku września.

## Dlaczego Zatrudniono Żonę Współpracownika Mayora?

Carol Barefield, żona Ernesta G. Barefielda, szefa sztabu mayora Washingtona, została zatrudniona przez wydział szkolnictwa na pełny etat w charakterze nauczyciela zastępczego, podczas gdy ten sam wydział zwalnia równocześnie setki nauczycieli z powodu braku funduszy.

Barefield rozpoczęła pracę w dniu 8 września, a więc dokładnie w pierwszy dzień 19-dniowego strajku nauczycieli. Fakt jej zatrudnienia został ujawniony przez komentatora stacji telewizyjnej WBBM, kanał 2.

Rzecznik Rady Szkolnej, Bob Saigh, zdementował sugestie Jacobsona, twierdząc, że nigdy nie doszło do żadnego kontaktu pomiędzy wydziałem a Radą Miejską, natomiast jego superintendent dowiedział się podobno o przyjęciu nowej pracownicy dopiero niedawno.

Saigh powiedział dalej, że na takich samych stanowiskach zostało zatrudnionych 169 innych osób, więc w przypadku Barefield nie uczyniono żadnego wyjątku, tym bardziej, że posiada ona odpowiednie kwalifikacje.

Przyjmowanie nauczycieli zastępczych Saigh motywował koniecznością wypełniania luk powstałych na skutek zachorowań nauczycieli, urlopów macierzyńskich czy konieczności dokształcania się.

"Dziennik Związkowy" kosztuje mniej niż szklanka piwa!

### LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.

Daily Lottery  
12 października, 1987

2 6 7

Pick 4  
12 października, 1987

6 7 3 2

LOTTO

Sobota, 10 października, 87 04 09 21 31 33 44

Środa, 7 października, 87 08 12 14 18 22 26 39